



⚠ Läs den här handboken noga innan fordonet används.

ÄGARENS HANDBOK

**AEROX**

**YQ50**  
**YQ50L**

3C6-F8199-M1



Välkommen till Yamaha och dess motorcykelvärld!

Som ägare av YQ50/YQ50L, kan du dra fördelar av den stora erfarenhet som Yamaha besitter och den senaste teknologin vad gäller design och tillverkning av högkvalitativa produkter som har gett Yamaha det goda ryktet om pålitlighet.

Ta dig tid att läsa igenom denna handbok noga så att du kan njuta av alla fördelarna som din YQ50/YQ50L har. Handboken ger dig inte bara anvisningar om hur du hanterar, kontrollerar och sköter din mopedskoter, den ger dig även information om hur du ska skydda dig själv och andra från problem och skador.

Dessutom får du många tips i handboken som gör att du kan hålla din mopedskoter i bästa möjliga skick. Om du har ytterligare frågor ska du inte dra dig för att fråga din Yamaha återförsäljare.

Yamaha teamet önskar dig många säkra och trevliga körningar. Kom bara ihåg att låta säkerheten gå först!

Yamaha har alltid som mål att förbättra produktdesign och kvalitet. Av denna anledning, medan denna handbok innehåller den senast tillgängliga produktinformationen, kan det förekomma vissa skillnader mellan mopedskotern och denna handbok. Kontakta en Yamaha återförsäljare om du har några frågor om handboken.



---



**Läs den här handboken noga innan du börjar använda mopedskotern.**

---

# VIKTIG INFORMATION OM HANDBOKEN

MAU10132

Speciellt viktig information i denna handbok särskiljs genom följande:

	<b>Detta är en varningssymbol. Den används för att uppmärksamma dig på att det finns risk för personskador. Följ alla säkerhetsmeddelanden efter symbolen för att undvika personskador och dödsfall.</b>
 <b>VARNING</b>	<b>En VARNING innebär en farlig situation som, om den inte undviks, kan resultera i livshotande skador.</b>
<b>ANMÄRKNING</b>	<b>En ANMÄRKNING innebär att speciell försiktighet måste iaktas för att undvika att fordonet eller annan egendom skadas.</b>
<b>TIPS</b>	<b>Ett TIPS är viktig information för att underlätta vissa handhavanden.</b>

# **VIKTIG INFORMATION OM HANDBOKEN**

---

MAUM1010

**YQ50/YQ50L  
ÄGARENS HANDBOK  
©2008 av MBK INDUSTRIE  
1:a utgåva, Juli 2008  
Alla rättigheter förbehållna  
Omtryck eller obehörig användning  
utan skriftligt tillstånd från  
MBK INDUSTRIE  
är uttryckligen förbjuden.  
Tryckt i Nederländerna.**

# INNEHÅLL

<b>SÄKERHETSINFORMATION</b> .....	1-1	<b>FÖR DIN EGEN SÄKERHET – KONTROLLER FÖRE KÖRNING</b> .....	4-1	Kontroll av bromsbelägg fram och bak .....	6-14
Ytterligare information för säker körning .....	1-5	<b>HANTERING OCH VIKTIGA PUNKTER VID KÖRNING</b> .....	5-1	Kontroll av bromsvätskenivån .....	6-15
<b>BESKRIVNING</b> .....	2-1	Start av kall motor .....	5-1	Byte av bromsvätska .....	6-16
Sedd från vänster .....	2-1	Ivägkörning .....	5-2	Kontroll av och smörjning av gashandtag och kabel .....	6-16
Sedd från höger .....	2-2	Acceleration och retardation .....	5-2	Smörjning av bromshandtag för frambroms och bakbroms .....	6-16
<b>INSTRUMENT OCH KONTROLLFUNKTIONER</b> .....	3-1	Inbromsning .....	5-2	Kontroll av och smörjning av mittstöd .....	6-17
Huvudströmbrytare/styrlås .....	3-1	Tips för att sänka bränsleförbrukningen .....	5-3	Kontroll av framgaffeln .....	6-17
Indikerings- och varningslampor .....	3-2	Inkörning av motorn .....	5-3	Kontroll av styrningen .....	6-18
Hastighetsmätare .....	3-3	Parkering .....	5-4	Kontroll av hjullager .....	6-18
Varvräknare (om sådan finns) .....	3-3	<b>REGELBUNDEN SKÖTSEL OCH JUSTERING</b> .....	6-1	Batteri .....	6-19
Bränslemätare .....	3-4	Tabell för regelbunden skötsel och smörjning .....	6-2	Byte av säkringen .....	6-20
Styrmaturer .....	3-4	Lossa och sätta fast kåpa och panel .....	6-6	Byte av strålkastarlampa .....	6-21
Bromshandtag till frambroms .....	3-5	Kontroll av tändstiftet .....	6-7	Byte av bakljus-/bromsljuslampa .....	6-22
Bromshandtag till bakbroms .....	3-5	Olja i slutväxel .....	6-8	Byte av blinkerslampa .....	6-22
Tanklock .....	3-5	Kylvätska .....	6-9	Felsökning .....	6-23
Bränsle .....	3-6	Rengöring av luftfiltret .....	6-10	Felsökningsschema .....	6-24
Katalysator .....	3-7	Justerings av förgasaren .....	6-11	<b>SKÖTSEL OCH FÖRVARING AV MOPEDSKOTERN</b> .....	7-1
2-takts motorolja .....	3-8	Kontroll av gaskabelns spel .....	6-11	Skötsel .....	7-1
Startkick .....	3-9	Däck .....	6-12	Förvaring .....	7-3
Förarens sadel .....	3-9	Gjutna fälgar .....	6-13	<b>SPECIFIKATIONER</b> .....	8-1
Förvaringsfack .....	3-10	Kontroll av fram- och bakbromshandtagets spel .....	6-14	<b>KONSUMENTINFORMATION</b> .....	9-1
Justerings av stötdämpare (om utrustningen finns) .....	3-11			Identifikationsnummer .....	9-1

MAUT1012

## Ta ansvar som ägare

I egenskap av fordonets ägare, är du ansvarig för att mopedskotern körs säkert och på rätt sätt.

Mopedskotrar kör i ett spår.

Säker hantering och användning beror på korrekt körteknik så väl som förarens kunskaper. Alla förare ska känna till följande innan de kör mopedskotern. Han eller hon ska:

- Få ingående anvisningar om alla aspekter av mopedskoterkörning av en kunnig person.
- Laktta varningar och underhålls-krav i den här ägarhandboken.
- Få behörig utbildning i säker och korrekt körteknik.
- Få professionell teknisk service enligt den här ägarhandboken och/eller när det mekaniska skicket kräver det.

## Säker körning

Utför kontrollerna före körning varje gång fordonet används så att det är i säkert skick. Risken för en olycka eller egendomsskador ökar om du inte inspekterar och underhåller fordonet på rätt sätt. En lista över kontroller före körning finns på sidan 4-1.

- Denna mopedskoter är konstruerad för att bära föraren och en passagerare.

## TIPS

Även om denna mopedskoter är byggd för att ta en passagerare måste du alltid se till att du följer lagen.

- Att bilister inte upptäcker och känner igen mopedskotrar i trafiken är den dominerande orsaken till olyckor mellan bilar och mopedskotrar. Många olyckor orsakas av bilförare som inte ser mopedskotern. Att göra sig själv synlig verkar vara ett mycket effektivt sätt att minska risken för denna typ av olyckor.

### Alltså:

- Använd en ljus jacka.

- Var extra försiktig när du närmar dig och kör genom korsningar, eftersom korsningar är de vanligaste platserna för mopedskotero olyckor.
- Kör där bilisterna kan se dig. Undvik att köra i bilisternas döda vinkel.
- Många olyckor förorsakas av oerfarna förare. Det är faktiskt så att många förare som är inblandade i olyckor inte har giltigt körkort.
- Se till att du är behörig och enbart lånar ut mopedskotern till andra behöriga förare.
- Känn din kompetens och din begränsning. Om du håller dig inom dina begränsningar kan det hjälpa dig undvika olyckor.
- Vi rekommenderar att du övar dig på att köra mopedskotern där det inte finns någon trafik tills du känner mopedskotern och alla dess reglage ordentligt.
- Många olyckor orsakas av att föraren gör fel. Ett vanligt fel som förare gör är stora svängar på grund av



# SÄKERHETSINFORMATION

1

för hög hastighet eller felaktig kurvtagning (otillräcklig lutningsvinkel för hastigheten).

- Följ alltid hastighetsbegräsningarna och kör aldrig fortare än vad väglaget och trafikförhållandena medger.
- Blinka alltid innan du svänger eller byter fil. Se till att bilisterna kan se dig.
- Förarens och passagerarens kroppsställningar är viktiga för korrekt körning.
  - Föraren ska ha båda händerna på styret och båda fötterna på förarens fotstöd under körning, för att kunna behålla kontrollen över mopedskotern.
  - Passageraren ska alltid hålla i föraren, sitsremmen eller handtaget, i förekommande fall, med båda händerna och ha båda fötterna på passagerarens fotstöd. Kör aldrig med passagerare om inte han eller hon kan ha båda fötterna ordentligt på passagerarens fotstöd.

- Kör aldrig alkohol- eller narkotika-påverkad.
- Denna mopedskoter är endast konstruerad för att köra på vägar. Den är inte lämplig för terrängkörning.

## Skyddskläder

De flesta dödsolyckor med mopedskotrar beror på huvudskador. Att använda hjälm är den allra främsta faktorn för att förhindra eller minska huvudskador.

- Använd alltid en godkänd hjälm.
- Använd ansiktsskydd eller glasögon. Vind i oskyddade ögon kan bidra till försämrad syn som kan försena upptäckten av faror.
- Att använda jacka, kraftiga skor, byxor, handskar etc., är effektivt för att förhindra eller minska skrubbsår och skärsår.
- Använd aldrig löst sittande kläder, eftersom de kan fastna i reglagespakar eller hjul och orsaka skador eller en olycka.

- Använd alltid skyddskläder som täcker benen, anklarna och fötterna. Motorn och avgassystemet är mycket heta under och efter användningen och kan orsaka brännskador.
- Passagerare ska också iaktta försiktighetsåtgärderna ovan.

## Undvik kolmonoxidförgiftning

Alla avgaser innehåller kolmonoxid som är en livsfarlig gas. Om du andas in kolmonoxid kan det leda till huvudvärk, yrsel, dåsighet, illamående, förvirring och till slut död.

Kolmonoxid är en färglös, luktlös och smaklös gas som kan vara närvarande trots att du inte kan se eller lukta avgaser. Livsfarliga nivåer av kolmonoxid kan snabbt byggas upp och du kan plötsligt bli oförmögen att vidta åtgärder för att rädda dig själv. Livsfarliga nivåer av kolmonoxid kan dröja sig kvar i flera timmar eller dagar på instängda eller dåligt ventilerade platser. Om du känner symptom på kolmonoxidförgiftning ska du omedelbart lämna platsen, gå ut i friska luften och SÖKA LÄKARHJÄLP.



- Kör inte motorn inomhus. Kolmonoxid kan snabbt nå livshotande nivåer även om du försöker ventilera ut avgaserna med fläktar, öppna fönster eller dörrar.
- Kör inte motorn på dåligt ventilerade eller delvis instängda platser som lador, garage eller carports.
- Kör inte motorn utomhus där avgaser kan tränga in i en byggnad genom öppningar som t.ex. fönster och dörrar.

### Lastning

Om du sätter på tillbehör på mopedskotern eller lastar den kan stabiliteten och hanteringen påverkas negativt om mopedskoterns viktfördelning ändras. För att undvika risken för olyckor, var ytterst försiktig när du lastar mopedskotern eller sätter på tillbehör på den. Var extra försiktig när du kör en mopedskoter med last eller tillbehör. Nedan följer några allmänna riktlinjer hur du lastar mopedskotern tillsammans med information om tillbehören:

Totala vikten för förare, passagerare, tillbehör och last får inte överstiga den maximala lasten. **En olycka kan inträffa om du kör ett överlastat fordon.**

**Maxlast:**  
180 kg (397 lb)

När du lastar inom denna gräns, tänk på följande:

- Lasten och tillbehörens vikt ska hållas så låg och så nära mopedskotern som möjligt. Packa de tyngsta artiklarna ordentligt så nära fordonets mitt som möjligt och fördela vikten så jämnt som möjligt på båda sidorna om mopedskotern för att minska obalans och instabilitet.
- Vikt som rör sig kan orsaka plötslig obalans. Se till att tillbehör och last är ordentligt fastsatta på mopedskotern innan du kör. Kontrollera tillbehörsfästen och lastremmar ofta.
  - Justera fjädringen efter lasten (endast modeller med justerbar fjädring) och kontrollera däckens skick och tryck.

- Fäst aldrig stora eller tunga föremål på styret, framgaffeln eller framskärmen. Sådana föremål kan leda till instabilitet eller långsam styrning.

- **Fordonet är inte konstruerat att dra en släpvagn eller en sidovagn.**

### Yamaha originaltillbehör

Att välja tillbehör till fordonet är ett viktigt val. Yamaha originaltillbehör, som bara kan köpas hos en Yamaha återförsäljare, har utformats, testats och godkänts av Yamaha för användning på fordonet. Många företag som inte har någon anknytning till Yamaha tillverkar delar och tillbehör eller erbjuder modifikationer för Yamaha fordon. Yamaha har inte någon möjlighet att testa produkterna som sådana företag erbjuder. Därför kan Yamaha varken godkänna eller rekommendera tillbehör från andra tillverkare eller modifikationer som inte speciellt rekommenderas av Yamaha, även om de säljs och installeras av en Yamaha återförsäljare.

## Delar, tillbehör och ändringar från andra tillverkare

Trots att du kan hitta produkter vars utformning och kvalitet liknar Yamaha originaltillbehör, bör du vara medveten om att sådana tillbehör eller ändringar kan vara olämpliga eftersom de kan utgöra en säkerhetsrisk för dig själv och andra. Montering av tillbehör eller modifieringar som ändrar fordonets konstruktion eller köregenskaper kan öka risken att du själv eller andra skadas allvarligt eller dödas. Du ansvarar för skador som uppstår på grund av ändringar på fordonet.

Tänk på följande riktlinjer, så väl som de under "Last" när du monterar tillbehör.

- Montera aldrig tillbehör eller ha last som minskar mopedskoterns prestanda. Kontrollera tillbehöret noggrant innan du använder det för att säkerställa att det inte på något sätt minskar markfrigången eller lutningen vid kurvtagning, begränsar fjädringens utslag, styrut-

slaget eller manövreringen av reglage, eller skymmer lampor och reflektorer.

- Tillbehör som sitter på styret eller på framgaffeln kan skapa instabilitet på grund av felaktig viktfordelning eller ändringar i aerodynamik. Om man sätter på tillbehör på styret eller framgaffeln, måste de vara så lätta och så få som möjligt.
- Skrymmande eller stora tillbehör kan påverka mopedskoterns stabilitet allvarligt på grund av aerodynamisk påverkan. Vinden kan försöka lyfta mopedskotern, eller så kan mopedskotern bli instabil vid sidvindar. Sådana tillbehör kan även orsaka instabilitet när man kör om eller blir omkörd av stora fordon.
- Vissa tillbehör kan förskjuta föraren från dennas normala körställning. Denna felaktiga körställning begränsar förarens rörelsefrihet och kan minska styrförmågan. Därför rekommenderar vi inte sådana tillbehör.

- Var försiktig när du monterar elektriska tillbehör. Om elektriska tillbehör överskrider kapaciteten i mopedskoterns elektriska system kan elfel uppstå, vilket kan orsaka en farlig förlust av ljus eller motorkraft.

## Däck och fälgar från andra tillverkare

Däcken och fälgarna som levereras med mopedskotern är konstruerade att motsvara fordonets prestandaegenskaper och ge den bästa kombinationen av hantering, bromsförmåga och komfort. Andra däck, fälgar, storlekar och kombinationer kan vara olämpliga. Mer information om däckspecifikationer och byte av däck finns på sidan 6-12.

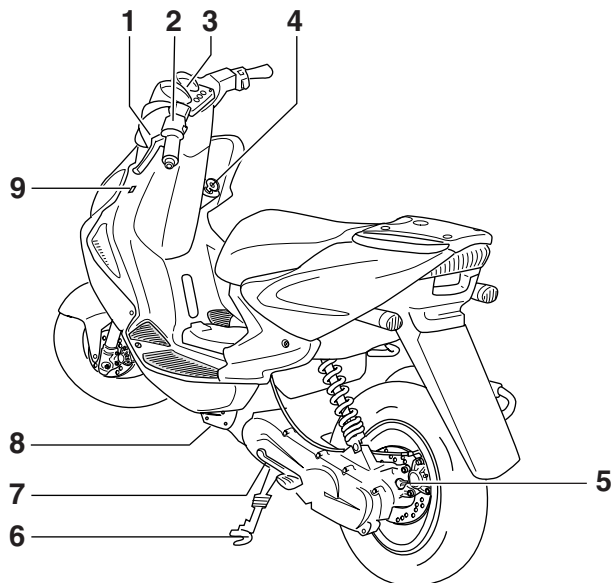
## Ytterligare information för säker körning

MAU10372

- Ge tydlig blinkerssignal vid svängning.
- Det kan vara mycket svårt att bromsa på vått vägslag. Undvik att bromsa hårt, eftersom mopedskotern då kan slira. Bromsa försiktigt när du stannar på vått vägslag.
- Sakta ned när du närmar dig ett hörn eller en sväng. Accelerera långsamt efter en sväng.
- Var försiktig när du passerar parkerade bilar. En förare som inte ser dig kan öppna dörren i din färdväg.
- Järnvägs korsningar, spårvagnsspår, järnplattor vid vägarbeten och brunnslock kan bli extremt hala när de är våta. Sakta ned och kör över dem försiktigt. Håll mopedskotern upprätt, annars kan den halka undan under dig.
- Bromsbeläggen kan bli våta när du tvättar mopedskotern. När du har tvättat mopedskotern ska du kontrollera bromsarna innan du kör.
- Bär alltid hjälm, handskar, långbyxor (som smiter åt runt manschetter och anklar så att de inte fladdrar), och en jacka i en klar färg.
- Kör inte med för mycket bagage på mopedskotern. En överlastad mopedskoter är instabil. Se till att förankra eventuellt bagage ordentligt på pakethållaren (om det finns någon). Löst fastsatt bagage kan påverka stabiliteten på mopedskotern och få dig att tappa kontrollen över den. (Se sidan 1-1.)

## Sedd från vänster

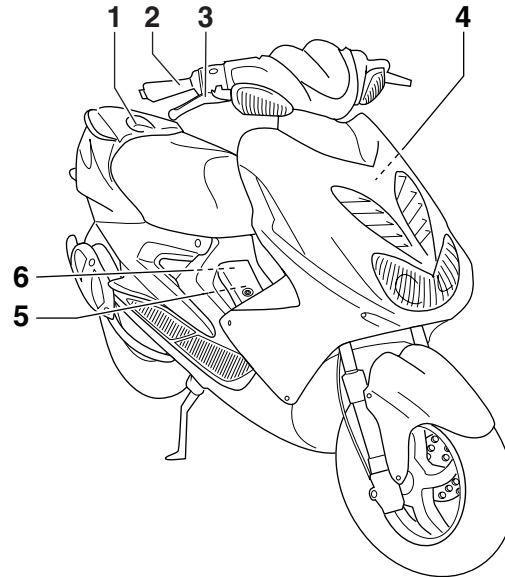
2



1. Bromshandtag till bakbroms (se sidan 3-5)
2. Styrarmaturer, vänster (se sidan 3-4)
3. Hastighetsmätare (se sidan 3-3)
4. Huvudströmbrytare/styrlås (se sidan 3-1)
5. Påfyllningsplugg i slutväxeln (se sidan 6-8)
6. Mittstöd (se sidan 6-17)
7. Startkick (se sidan 3-9)
8. Luftfilter (se sidan 6-10)

9. Inspektionsglas för kylvätskenivå (se sidan 6-9)

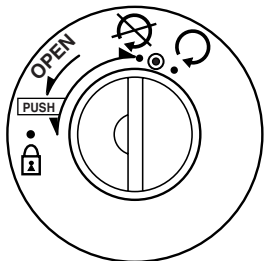
## Sedd från höger



1. Tanklock (se sidan 3-5)
2. Gashandtag (se sidan 6-11)
3. Bromshandtag till frambroms (se sidan 3-5)
4. Kylvätskebehållare (se sidan 6-9)
5. Batteri/säkring (se sidan 6-19/6-20)
6. Oljepåfyllningslock (se sidan 3-8)

# INSTRUMENT OCH KONTROLLFUNKTIONER

## Huvudströmbrytare/styrlås MAU10460



ZAUM0253

Reglaget för huvudströmbrytare/styrlås hanterar tändningen och belysningen och används även för att låsa styrningen. De olika lägena beskrivs nedan.

### ON “☉”

MAU10640

Alla elkretsar matas med ström och motorn kan startas. Det går inte att ta ur nyckeln.

### TIPS

Strålkastaren, instrumentbelysningen och bakljuset tänds automatiskt när motorn har startat.

### OFF “☒”

MAU10661

Alla elektriska system är avstängda. Det går att ta ur nyckeln.

### **! VARNING**

MWA10061

Vrid aldrig nyckeln till läget “☒” eller “☒” när fordonet körs. Alla elsystem stängs av om du gör det, vilket kan leda till att du förlorar kontrollen över fordonet eller en olycka.

### KONTROLLERA “☉”

MAU10670

Varningslampan för 2-taktsoljans nivå tänds. (Se sidan 3-2.)

### LOCK “☒”

MAU10681

Styrlåset är låst och alla elektriska system är avstängda. Det går att ta ur nyckeln.

### För att låsa styrningen

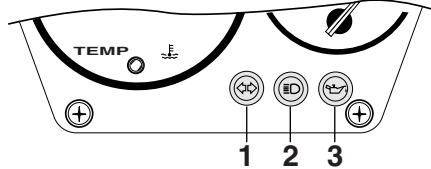
1. Vrid styret helt och hållet till vänster.
2. Tryck in nyckeln från läge “☒”, och vrid den sedan till “☒” medan den hålls intryckt.
3. Ta ur nyckeln.

### För att låsa upp styrningen

Tryck in nyckeln och vrid den till “☒” medan den hålls intryckt.

## Indikerings- och varningslampor

MAU11003



ZAJM0254

1. Indikeringslampa för blinkers “↔”
2. Indikeringslampa för helljus “≡○”
3. Varningslampa för oljenivå “🛢️”

### Indikeringslampa för blinkers “↔”

MAU11020

Denna indikeringslampa blinkar när blinkersomkopplaren vrids åt vänster eller höger.

### Indikeringslampa för helljus “≡○”

MAU11080

Denna indikeringslampa tänds när helljuset slås på.

### Varningslampa för oljenivå “🛢️”

MAU11181

Varningslampan tänds när nyckeln vrids till “🛢️” eller om oljenivån för 2-taktsolja sjunkit till sin gräns under körning. Om varningslampan tänds under körning bör du stanna snarast och fylla på med Yamalube 2 eller motsvarande 2-taktsolja av antingen typ JASO grad “FC” eller ISO graderna “EG-C” eller “EG-D”. Varningslampan bör slockna när 2-taktsolja är påfylld.

### TIPS

Om varningslampan inte tänds när nyckeln står i läge “🛢️” eller om den inte slocknar när 2-taktsolja fyllts på, låt en Yamaha återförsäljare kontrollera el-kretsen.

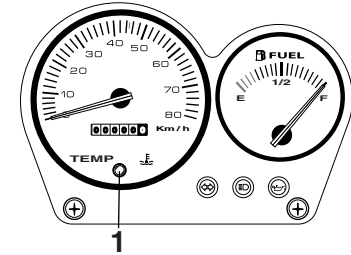
### ANMÄRKNING

MCA16291

**Starta inte motorn förrän du vet att det finns tillräcklig mängd olja i motorn.**

### Varningslampa för kylvätsketemperatur “🌡️”

MAU11433



ZAJM0255

1. Varningslampa för kylvätsketemperatur “🌡️”

Denna varningslampa tänds om motorn överhettas. Om det inträffar måste du stanna motorn omedelbart och låta den kallna.

### ANMÄRKNING

MCA10021

**Fortsätt inte att köra motorn om den är överhettad.**

### TIPS

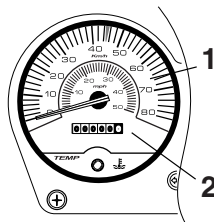
- Kylfläkten startas och stoppas automatiskt beroende på kylvätsketemperaturen i kylaren på fordon med kylfläkt.

# INSTRUMENT OCH KONTROLLFUNKTIONER

- Om motorn överhettas, se sidan 6-24 för ytterligare anvisningar.

## Hastighetsmätare

MAUT1821



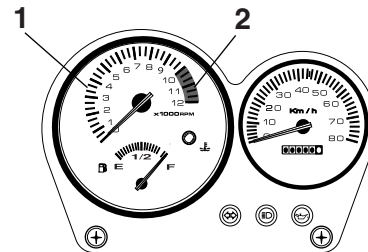
ZALM0801

1. Hastighetsmätare
2. Vägmätare

Hastighetsmätaren är utrustad med en hastighetsmätare och en vägmätare. Hastighetsmätaren visar hur fort du kör. Vägmätaren visar hur långt fordonet har gått.

## Varvräknare (om sådan finns)

MAU11851



ZALM282

1. Varvräknare
2. Varvräknarens röda fält

Den elektriska varvräknaren ger föraren möjlighet att se vilket varvtal som motorn har och anpassa körningen till motorns bästa varvtalsområde.

MCA10031

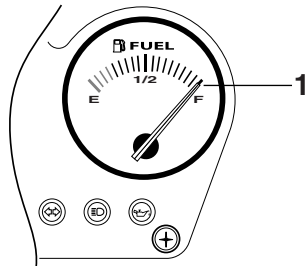
### **ANMÄRKNING**

**Undvik att varva motorn över det röda fältet på varvräknaren.  
Rött fält: 10000 varv/min och högre**



## Bränslemätare

MAU12140



ZALUM0257

### 1. Bränslemätare

Bränslemätaren visar hur mycket bränsle det finns i bränsletanken. Nålen rör sig mot "E" (Empty) när bränslemängden minskar. När nålen har visat på "E" bör du tanka så snart som möjligt.

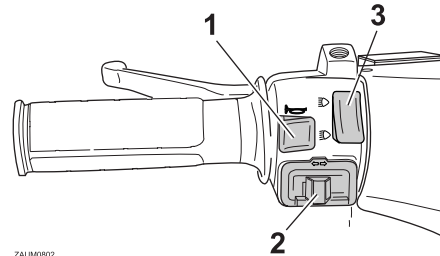
## TIPS

Kör inte bränsletanken helt tom.

## Styrarmaturer

MAU12347

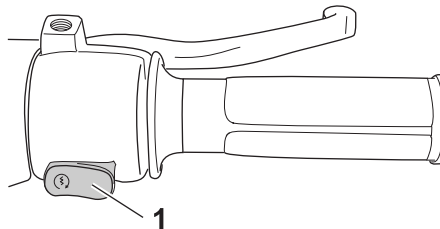
### Vänster



ZALUM0802

1. Signalknapp "📢"
2. Blinkersomkopplare "↔"
3. Avbländningskontakt "☹/☺"

### Höger



ZALUM0803

1. Startknapp "🏁"

## Avbländningskontakt "☹/☺"

MAU12400

Tryck knappen till läge "☹" för att få helljus och till läge "☺" för att få halvljus.

## Blinkersomkopplare "↔"

MAU12460

För att blinka med höger blinkers, skjut knappen till "↔". För att blinka med vänster blinkers, skjut knappen till "↔". När du släpper knappen återgår den till sitt mittläge. För att stänga av blinkningen, tryck in knappen när den har återgått till sitt mittläge.

## Signalknapp "📢"

MAU12500

Tryck in knappen för att ge ljudsignal.

## Startknapp "🏁"

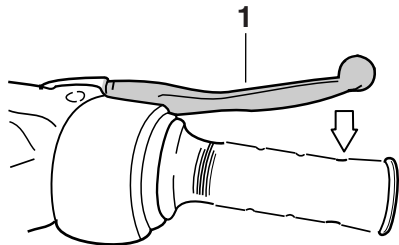
MAU1132

Tryck in denna knapp samtidigt som du ansätter frambroms eller bakbroms för att dra runt motorn med startmotorn. Se sidan 5-1 för startinstruktioner före start av motorn.

# INSTRUMENT OCH KONTROLLFUNKTIONER

## Bromshandtag till frambroms

MAU12900

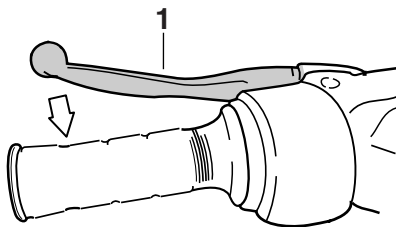


1. Bromshandtag till frambroms

Bromshandtaget till frambromsen sitter placerat på det högra styrgreppet. För att bromsa med framhjulsbromsen, dra in bromshandtaget mot styrgreppet.

## Bromshandtag till bakbroms

MAU12950

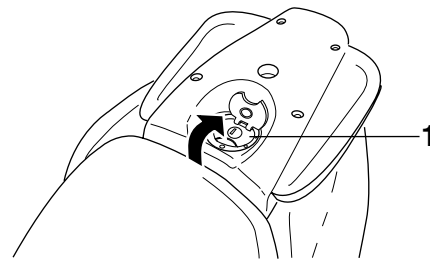


1. Bromshandtag till bakbroms

Bromshandtaget till bakbromsen sitter placerat på det vänstra styrgreppet. För att bromsa med bakhjulsbromsen, dra in bromshandtaget mot styrgreppet.

## Tanklock

MAUM2081



1. Tanklock

### För att ta bort tanklocket

1. Öppna luckan över tanklocket.
2. Stoppa in nyckeln i nyckelhålet och vrid den 1/4 varv moturs. Tanklocket låses upp och tanklocket kan nu tas bort.

### För att sätta på tanklocket

1. Tryck ner tanklocket i läge med nyckeln i nyckelhålet.
2. Vrid nyckeln medurs så att locket låses och ta sedan ur nyckeln.
3. Stäng låsskyddet.

## TIPS

Tanklocket kan inte sättas på om inte nyckeln sitter i låset. Det går inte att ta ur nyckeln om tanklocket inte är ordentligt stängt och låst.

MWA11141

## ⚠️ VARNING

Se till att tanklocket är ordentligt stängt innan du kör iväg. Bränsleläckor utgör en brandrisk.

## Bränsle

Se till att det finns tillräckligt med bensin i tanken.

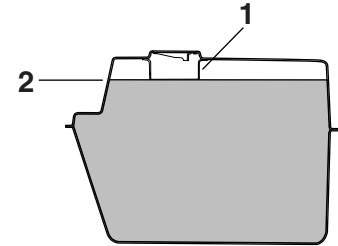
MAU13212

MWA10881

## ⚠️ VARNING

Bensin och bensinångor är mycket antändbara. Följ instruktionerna nedan för att undvika brand och explosioner samt minska risken för personskador när du tankar.

1. Stäng av motorn och kontrollera att det inte sitter någon på fordonet innan du tankar. Tank inte när du röker eller befinner dig i närheten av gnistor, öppna lågor eller andra antändningskällor som t.ex. styrlågor på vattenvärmare eller torktumlare.
2. Fyll inte på för mycket i tanken. Sluta tanka när bränslet når påfyllningsrörets nederdel. Eftersom bränsle utvidgas när det värms upp kan värme från motorn eller solen göra att bränsle läcker ut ur bränsletanken.



ZALM0020

1. Bränsletankens påfyllningsrör
2. Bränslenivå

3. Torka omedelbart upp eventuell spillt bränsle. **ANMÄRKNING: Torka omedelbart av bränsle som spillts med en ren, torr, mjuk trasa eftersom bränsle kan försämra målade ytor och plaster.** [MCA10071]
4. Se till att tanklocket stängs ordentligt.

MWA15151

## ⚠️ VARNING

Bensin är giftigt och kan orsaka personskador eller dödsfall. Var försiktig när du hanterar bensin. Sug aldrig upp bensin med munnen. Om du råkar svälja bensin, inandas mycket bensinångor eller få bensin i ögonen, ska du genast uppsöka läkare.

# INSTRUMENT OCH KONTROLLFUNKTIONER

Om du får bensin på huden ska du tvätta området med tvål och vatten. Byt kläder om du får bensin på kläderna.

MAU41272

## Rekommenderat bränsle:

Använd bara blyfri premiumbensin  
**Tankvolym:**  
7.0 L (1.85 US gal, 1.54 Imp.gal)

MCA11400

## ANMÄRKNING

Använd bara blyfri bensin. Om du använder bensin som inte är blyfri kan allvarliga skador uppstå på motorn, exempelvis ventiler, kolringar och avgassystem.

Din Yamaha motor har konstruerats för att köra på blyfri premiumbensin med ett pumpoktantal ((R+M)/2) på 91 eller högre, eller ett forskningsoktantal på 95 eller högre. Om motorn knackar (eller spikar) bör du använda ett bränsle av annat märke. Om du använder blyfri

bensin kommer tändstiftens livslängd att förlängas och underhållskostnaderna minskar.

## Gasohol (för Kanada)

Det finns två typer av gasohol: en som innehåller etanol och en som innehåller metanol. Bensin med iblandad sprit som innehåller etanol kan användas om etanolinnehållet inte överstiger 10%. Bensin med iblandad metanol rekommenderas ej av Yamaha eftersom den kan åstadkomma skador på bränslesystemet eller orsaka problem med fordonets prestanda.

## Katalysator

Detta fordon är utrustat med en katalysator i avgassystemet.

MAU13445

MWA10862

## VARNING

**Avgassystemet är hett efter körning. För att förhindra brandrisk och brännskador:**

- Parkera inte i närheten av brandfarliga områden som gräs eller annat material som lätt kan antändas.
- Parkera på en plats där fotgängare eller barn inte kan komma i kontakt med det heta avgassystemet.
- Försäkra dig om att avgassystemet har kallnat innan du arbetar med det.
- Låt inte motorn gå på tomgång i mer än några minuter. Lång tomgångskörning kan göra att värme byggs upp.

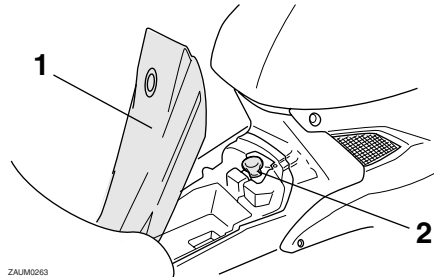
## ANMÄRKNING

Använd bara blyfri bensin. Om du använder bensin som inte är blyfri kan katalysatorn ta skada.

MCA10701

## 2-takts motorolja

MAUM2500

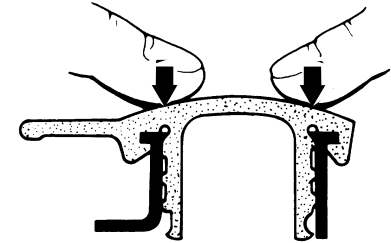


ZAUM0263

1. Förvaringsfack B
2. Oljepåfyllningslock

Kontrollera att det finns tillräckligt med 2-taktsolja i oljetanken. Fyll på, vid behov, med rekommenderad 2-taktsolja enligt nedan.

1. Öppna förvaringsfacket. (Se sidan 3-10.)
2. Ta av oljepåfyllningslocket.
3. Fyll på med den rekommenderade 2-taktsoljan och sätt sedan tillbaka oljepåfyllningslocket.



ZAUM0204

### Rekommenderad olja:

Se sidan 8-1.

### Oljemängd:

1.40 L (1.48 US qt, 1.23 Imp.qt)

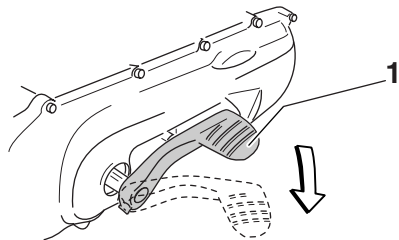
### TIPS

Se till att oljepåfyllningslocket för 2-taktsoljan är ordentligt stängt innan du kör iväg.

# INSTRUMENT OCH KONTROLLFUNKTIONER

## Startkick

MAUS1050



ZALUM0146

### 1. Startkick

För att starta motorn, trampa startkicks-paken nedåt något tills du känner ett visst motstånd, och trampa sedan ned den kraftigt.

## Förarens sadel

MAU14160

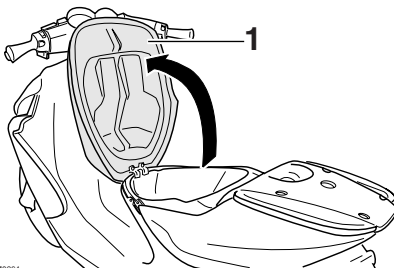
### För att öppna förarens sadel

1. Ställ upp mopedskotern på sitt mittstöd.
2. Stoppa in nyckeln i huvudströmbrytarens nyckelhål och vrid nyckeln moturs.

### TIPS

Tryck inte nyckeln inåt när du vrider på den.

3. Fäll upp förarens sadel.



ZALUM0264

### 1. Sadel

### För att stänga förarens sadel

1. Fäll ner förarens sadel och tryck den nedåt för att låsa den i läge.

2. Ta ur nyckeln ur huvudströmbrytaren om mopedskotern ska lämnas obevakad.

### TIPS

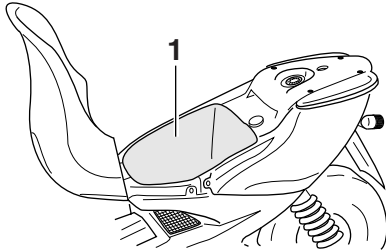
Kontrollera att sadeln sitter ordentligt fast innan du kör iväg.

## Förvaringsfack

MAUM2530

Detta fordon är utrustat med två förvaringsfack.

### Förvaringsfack A



ZALUM0285

#### 1. Förvaringsfack A

Förvaringsfack A finns under förarens sadel. (Se sidan 3-9.)

MWA10961

### **! VARNING**

- Du bör inte lasta mer än 3 kg (7 lb) i förvaringsfacket.
- Överskrid ej fordonets maximala lastkapacitet 180 kg (397 lb).

MCA10080

### **ANMÄRKNING**

Tänk på följande när du använder förvaringsfacket.

- Eftersom förvaringsfacket tar upp och lagrar värme i direkt solljus bör du inte förvara någonting som är känsligt för hetta.
- För att undvika att fukt sprids i förvaringsfacket bör du lägga fuktiga föremål i en plastpåse innan du lägger dem i förvaringsfacket.
- Eftersom förvaringsfacket kan bli blött när mopedskotern tvättas bör du linda in de saker som du förvarar där i en plastpåse.
- Förvara ingenting av värde eller som är ömtåligt i förvaringsfacket.

För att förvara en hjälm i förvaringsfacket, placera hjälmen upp och ned med framsidan vänd framåt.

### TIPS

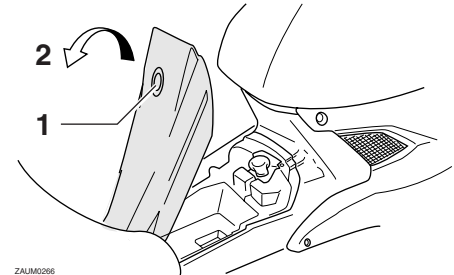
- Vissa hjälmar kan inte förvaras i förvaringsfacket på grund av sin storlek eller form.
- Lämna inte din mopedskoter oövakad med sadeln öppen.

### Förvaringsfack B

Förvaringsfack B finns framför förarens sadel.

För att öppna förvaringsfacket

1. Stoppa in nyckeln i låsets nyckelhål och vrid nyckeln medurs.



ZALUM0286

1. Lås till förvaringsfack
2. Öppna.
2. Fäll upp förvaringsfacket.

# INSTRUMENT OCH KONTROLLFUNKTIONER

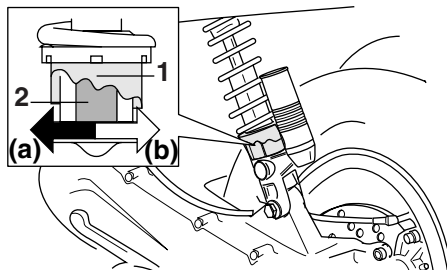
## För att stänga förvaringsfacket

1. Fäll ner förvaringsfacket.
2. Vrid nyckeln moturs, och ta sedan ur den.

3

## Justering av stötdämpare (om utrustningen finns)

MAU14832



ZALIM0294

1. Justeringsring för fjäderförspänning
2. Lägesindikering

Denna stötdämpare är utrustad med en justeringsring för fjäderförspänningen.

MCA10101

### ANMÄRKNING

**Vrid inte utöver de maximala och minimala inställningarna, det kan skada mekanismen.**

Justera fjäderförspänningen på följande sätt.

För att öka fjäderförspänningen och därigenom göra fjädningen hårdare vrids du justeringsringen i riktning (a). För att

minska fjäderförspänningen och därigenom göra fjädningen mjukare vrids du justeringsringen i riktning (b). Rikta in lämpligt spår i justeringsringen med lägesindikeringen på stötdämparen.

### Fjäderförspänning:

- Minimum (mjuk):  
(b)
- Standard:  
mitten
- Maximum (hård):  
(a)

MWA10221

### ⚠ VARNING

**Stötdämparen innehåller kvävgas under mycket högt tryck. Läs och förstå följande information innan du hantarer stötdämparen.**

- Under inga omständigheter får cylindern öppnas eller byggas om.
- Låt inte stötdämparen komma i närheten av öppna lågor eller andra värmekällor. Det kan göra att enheten exploderar på grund av för högt tryck.



# INSTRUMENT OCH KONTROLLFUNKTIONER

---

- Deformera eller skada inte cylindern på något sätt. Cylinderskador leder till sämre dämpningsförmåga.
  - Kasta inte en skadad eller utsliten stötdämpare själv. Lämna in stötdämparen hos en Yamaha återförsäljare.
-

# FÖR DIN EGEN SÄKERHET – KONTROLLER FÖRE KÖRNING

MAU15596

Inspektera fordonet före varje användningstillfälle så att det är i säkert skick. Följ alltid de inspektions- och underhållsprocedurer samt scheman som beskrivs i ägarhandboken.

MWA11151

## VARNING

**Risken för en olycka eller egendomsskador ökar om du inte inspekterar och underhåller fordonet på rätt sätt. Kör inte fordonet om du stöter på några problem. Låt en Yamaha återförsäljare se över fordonet om ett problem inte kan åtgärdas med procedurerna som beskrivs i den här handboken.**

Kontrollera följande punkter innan fordonet körs:

ARTIKEL	KONTROLLER	SIDAN
Bränsle	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollera bränslenivån i tanken.</li><li>• Fyll på om det behövs.</li><li>• Kontrollera om det finns läckage i bränsleledningarna.</li></ul>	3-6
2-takts motorolja	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollera oljenivån i oljetanken.</li><li>• Fyll på, vid behov, med rekommenderad olja till rätt nivå.</li><li>• Kontrollera om det läcker någon olja.</li></ul>	3-8
Olja i slutväxel	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollera om det läcker någon olja.</li></ul>	6-8
Kylvätska	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollera kylvätskenivån i kylvätskebehållaren.</li><li>• Fyll på, vid behov, med rekommenderad kylvätska till rätt nivå.</li><li>• Kontrollera om kylsystemet läcker.</li></ul>	6-9
Frambroms	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollera funktionen.</li><li>• Om den känns mjuk eller fjädrar, be en Yamaha återförsäljare att lufta bromssystemet.</li><li>• Kontrollera om bromsbeläggen är slitna.</li><li>• Byt vid behov.</li><li>• Kontrollera vätskenivån i behållaren.</li><li>• Fyll på, vid behov, med rekommenderad bromsvätska till rätt nivå.</li><li>• Kontrollera om hydraulsystemet läcker.</li></ul>	6-14, 6-14, 6-15

4

# FÖR DIN EGEN SÄKERHET – KONTROLLER FÖRE KÖRNING

ARTIKEL	KONTROLLER	SIDAN
<b>Bakbroms</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollera funktionen.</li><li>• Om den känns mjuk eller fjädrar, be en Yamaha återförsäljare att lufta bromssystemet.</li><li>• Kontrollera om bromsbeläggen är slitna.</li><li>• Byt vid behov.</li><li>• Kontrollera vätskenivån i behållaren.</li><li>• Fyll på, vid behov, med rekommenderad bromsvätska till rätt nivå.</li><li>• Kontrollera om hydraulsystemet läcker.</li></ul>	6-14, 6-14, 6-15
<b>Gashandtag</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollera att det går mjukt.</li><li>• Kontrollera glappet i kabeln.</li><li>• Vid behov, låt en Yamaha återförsäljare justera gaskabelns spel och smörja gashandtagets mekanism.</li></ul>	6-11, 6-16
<b>Hjul och däck</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollera om de är skadade.</li><li>• Kontrollera mönsterdjup och däckens skick.</li><li>• Kontrollera lufttrycket.</li><li>• Korrigera vid behov.</li></ul>	6-12, 6-13
<b>Bromshandtag</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollera att det går mjukt.</li><li>• Smörj ledpunkterna om det behövs.</li></ul>	6-16
<b>Mittstöd</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollera att det går mjukt.</li><li>• Smörj ledpunkten om det behövs.</li></ul>	6-17
<b>Ramfästen</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollera att alla muttrar, bultar och skruvar är ordentligt åtdragna.</li><li>• Dra åt om det behövs.</li></ul>	—
<b>Instrument, belysning, signaler och kontakter</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollera funktionen.</li><li>• Korrigera vid behov.</li></ul>	—
<b>Batteri</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollera vätskenivån.</li><li>• Fyll vid behov på med destillerat vatten.</li></ul>	6-19

# HANTERING OCH VIKTIGA PUNKTER VID KÖRNING

MAU15951

Läs noga igenom handboken så att du lär dig alla reglage. Fråga en Yamaha återförsäljare om det finns ett reglage eller en funktion som du inte förstår.

MWA10271

## ⚠ VARNING

Om du inte är bekant med reglagen kan du förlora kontrollen över fordonet vilket kan leda till en olycka eller personskador.

5

## Start av kall motor

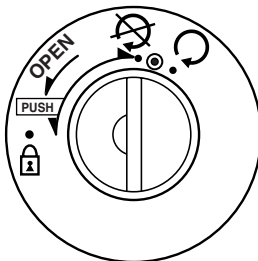
MAU16562

MCA10250

### ANMÄRKNING

Se sidan 5-3 för information om inkörning av motorn innan du tar fordonet i drift första gången.

1. Vrid nyckeln till "⊙", och när varningslampan för oljenivån tänds, vrid den till "○".



ZAJM0253

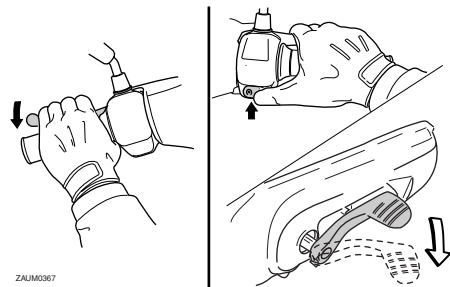
MCA10240

### ANMÄRKNING

Om varningslampan för oljenivån inte tänds, be en Yamaha återförsäljare kontrollera elkretsen.

2. Vrid av gasen helt.

3. Bromsa med frambroms eller bakbroms och starta motorn genom att trycka på startknappen eller genom att trycka ned startkickens spak. **ANMÄRKNING:** För att motorn ska hålla så länge som möjligt bör du undvika kraftiga accelerationer så länge som motorn är kall! [MCA11041]



ZAJM0367

Om motorn inte startar direkt när du använder startknappen, släpp startknappen och vänta några sekunder innan du försöker igen. Varje startförsök bör göras så kort som möjligt för att inte belasta batteriet för mycket. Låt inte startmotorn arbeta mer än 5 sekunder åt gången. Om motorn inte startar med startmotorn, försök använda startkicken.

# HANTERING OCH VIKTIGA PUNKTER VID KÖRNING

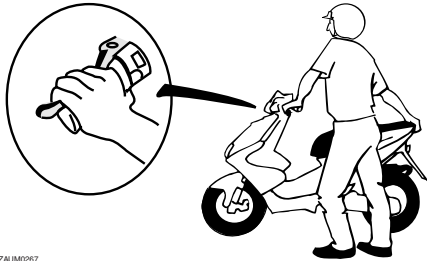
## Ivägkörning

MAU16761

### TIPS

Låt motorn bli varm innan du kör iväg.

1. Håll bakbromshandtaget intryckt med vänster hand och ta tag i handtaget med din högra hand och för slutligen mopedskotern av mittstödet.

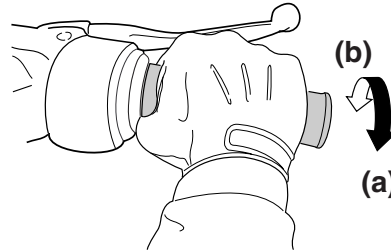


ZAJUM0267

2. Sitt grensle över sadeln och ställ in backspeglarna.
3. Sätt på blinkersen.
4. Kontrollera trafiksituationen och vrid sedan gasen (höger handtag) sakta för att köra iväg.
5. Stäng av blinkersen.

## Acceleration och retardation

MAU16780



ZAJUM0199

Du kan variera hastigheten genom att vrida på gashandtaget. För att öka hastigheten, vrid gashandtaget i riktning (a). För att minska hastigheten, vrid gashandtaget i riktning (b).

## Inbromsning

MAU16793

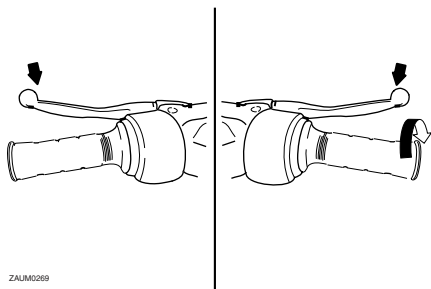
MWA10300

### ⚠ VARNING

- Undvik att bromsa hårt eller plötsligt (speciellt om du lutar dig åt någon sida), eftersom mopedskotern kan sladda eller välta.
- Järnvägs korsningar, spårvagnsspår, järnplattor vid vägarbeten och brunnslock kan bli extremt hala när de är våta. Sakta därför ned och kör över dem försiktigt.
- Kom ihåg att det kan vara mycket svårt att bromsa på vått väglag.
- Kör försiktigt i nedförsbacke eftersom en inbromsning då kan vara mycket svårt.

1. Vrid av gasen helt.
2. Ansätt både frambroms och bakbroms samtidigt genom att dra in bromshandtagen sakta.

# HANTERING OCH VIKTIGA PUNKTER VID KÖRNING



ZAJUM0269

MAU16820

MAU16830

## Tips för att sänka bränsleförbrukningen

Bränsleförbrukningen beror i stor utsträckning på hur du kör. Här får du några tips för att hålla bränsleförbrukningen nere:

- Undvik höga varvtal under acceleration.
- Undvik höga varvtal när motorn inte är belastad.
- Stäng av motorn i stället för att låta den gå på tomgång länge (exempelvis i trafikstockningar, vid trafikljus och vid järnvägsövergångar).

## Inkörning av motorn

Den viktigaste tiden för motorns livslängd är den tiden som du kör mellan 0 och 1000 km (600 mi). Av denna anledning bör du läsa detta material noga. Eftersom motorn är helt ny får den inte belastas för hårt under de första 1000 km (600 mi). De olika delarna i motorn slits in och polerar varandra till rätta drifttoleranser. Under denna period bör du undvika att ha fullgas eller belasta motorn på sådant sätt att motorn kan överhettas.

MAUM2091

### 0–150 km (0–90 mi)

Undvik att köra under längre tider över 1/3 gaspådrag. Kör med varierande hastighet. Kör inte med konstant gaspådrag hela tiden.

### 150–500 km (90–300 mi)

Undvik att köra under längre tider över 1/2 gaspådrag.

### 500–1000 km (300–600 mi)

Undvik att köra under längre tider över 3/4 gaspådrag.

# HANTERING OCH VIKTIGA PUNKTER VID KÖRNING

## Efter 1000 km (600 mi)

Undvik att köra med fullt gaspådrag under längre tid. Variera hastigheten ibland. **ANMÄRKNING:** Efter 1000 km (600 mi) körning ska du byta olja i växellådan. [ECAM1071]

MCA10270

## ANMÄRKNING

Om det uppstår något problem med motorn under inkörningstiden bör du omedelbart ta kontakt med en Yamaha återförsäljare som får kontrollera orsaken.

MAU17213

## Parkering

Vid parkering, stäng av motorn och ta ur nyckeln.

MWA10311

## VARNING

- Eftersom motorn och avgasröret kan bli mycket varma bör du inte parkera där fotgängare eller barn kan nudda delarna och få brännskador.
- Parkera inte i en backe eller på mjukt underlag eftersom fordonet då kan välta, vilket ökar risken för bränsläckor och brand.
- Parkera inte i närheten av gräs eller andra material som kan fatta eld.

# REGELBUNDEN SKÖTSEL OCH JUSTERING

MAU17281

MWA15121

Regelbunden kontroll, justering och smörjning håller ditt fordon i trafiksäkert och gott skick. Fordonets ägare/föraren ansvarar för säkerheten. De viktigaste punkterna för kontroll, justering och smörjning av fordonet beskrivs på sidorna som följer.

De tidsintervall som finns angivna i tabellen för regelbunden skötsel och smörjning bör enbart ses som rekommendationer under normala körförhållanden. Underhåll kanske måste utföras oftare beroende på väder, vägförhållanden, geografiskt läge och körstil.

MWA10321

## VARNING

Risken för personskador eller dödsfall när fordonet underhålls eller körs kan öka om fordonet inte sköts eller underhålls på rätt sätt. Låt en Yamaha återförsäljare utföra service om du inte är van vid fordonsunderhåll.

## VARNING

Stäng av motorn när underhåll utförs om inte annat anges.

- När motorn är igång finns det rörliga delar i den där kroppsdelar eller kläder kan fastna och elektriska delar som kan orsaka elektriska stötar eller brand.
- Om motorn körs när underhåll utförs kan det leda till ögonskador, brännskador, brand eller kolmonoxidförgiftning – eventuellt med dödlig utgång. Mer information om kolmonoxidförgiftning finns på sidan 1-1.

MWA10330

## VARNING

Denna mopedskoter är konstruerad enbart för körning på asfalterad väg. Om mopedskotern körs i onormalt dammig, lerig eller blöt miljö kan luftfiltret behövas rengöras eller bytas oftare, i annat fall kommer motorn att förslitas snabbt. Kontakta en Yamaha återförsäljare för att rådgöra om underhållsintervallen.



# REGELBUNDEN SKÖTSEL OCH JUSTERING

MAU17715

## Tabell för regelbunden skötsel och smörjning

### TIPS

- De årliga kontrollerna måste genomföras varje år, utom då en kilometerbaserad skötsel, eller för UK, en mil-baserad skötsel, genomförs i stället.
- Från 30000 km (17500 mi), upprepa skötselintervallen med början från 6000 km (3500 mi).
- De punkter som är markerade med en asterisk bör utföras av en Yamaha återförsäljare eftersom dessa punkter kräver användande av specialverktyg, data och tekniska kunskaper.

NR.	ARTIKEL	KONTROLLPUNKT ELLER SKÖTSELARBETE	MÄTARSTÄLLNING					ÅRLIG KONTROLL
			1000 km (600 mi)	6000 km (3500 mi)	12000 km (7000 mi)	18000 km (10500 mi)	24000 km (14000 mi)	
1	* Bränsleledning	• Kontrollera bensin- och vakuumslangar om de har sprickor eller andra skador.		√	√	√	√	√
2	Tändstift	• Byt ut.		√	√	√	√	√
3	Luftfilter	• Rengör.		√		√		
		• Byt ut.			√		√	
4	* Batteri	• Kontrollera elektrolytnivån och den specifika vikten. • Se till att ventilationsslangen är rätt dragen.		√	√	√	√	√
5	* Frambroms	• Kontrollera funktionen, vätskenivån och eventuellt läckage.	√	√	√	√	√	√
		• Byt bromsbelägg.	Så snart som de är nerslitna till gränsen					
6	* Bakbroms	• Kontrollera funktionen, vätskenivån och eventuellt läckage.	√	√	√	√	√	√
		• Byt bromsbelägg.	Så snart som de är nerslitna till gränsen					

# REGELBUNDEN SKÖTSEL OCH JUSTERING

NR.	ARTIKEL	KONTROLLPUNKT ELLER SKÖTSELARBETE	MÄTARSTÄLLNING					ÅRLIG KONTROLL
			1000 km (600 mi)	6000 km (3500 mi)	12000 km (7000 mi)	18000 km (10500 mi)	24000 km (14000 mi)	
7	* Bromsslangar	• Kontrollera om de har sprickor eller andra skador.		✓	✓	✓	✓	✓
		• Byt ut.	Vart 4:e år					
8	* Hjul	• Kontrollera om de är skeva eller har skador.		✓	✓	✓	✓	
9	* Däck	• Kontrollera mönsterdjup och om de har skador. • Byt vid behov. • Kontrollera lufttrycket. • Korrigera vid behov.		✓	✓	✓	✓	✓
10	* Hjullager	• Kontrollera lagerspel och om de har skador.		✓	✓	✓	✓	
11	* Styrlager	• Kontrollera lagerspel och att styrningen går lätt.	✓	✓	✓	✓	✓	
		• Smörj med ett litiumbaserat fett.	Var 24000 km (14000 mi)					
12	* Ramfästen	• Kontrollera att alla muttrar, bultar och skruvar är ordentligt åtdragna.		✓	✓	✓	✓	✓
13	Bromshandtagens led för frambromsen	• Smörj med silikonbaserat fett.		✓	✓	✓	✓	✓
14	Bromshandtagens led för bakbromsen	• Smörj med silikonbaserat fett.		✓	✓	✓	✓	✓
15	Mittstöd	• Kontrollera funktionen. • Smörj.		✓	✓	✓	✓	✓
16	* Framgaffel	• Kontrollera funktion och om det läcker olja.		✓	✓	✓	✓	
17	* Stötdämpare, justerratt	• Kontrollera funktion och om stötdämparen läcker olja.		✓	✓	✓	✓	

# REGELBUNDEN SKÖTSEL OCH JUSTERING

NR.	ARTIKEL	KONTROLLPUNKT ELLER SKÖTSELARBETE	MÄTARSTÄLLNING					ÅRLIG KONTROLL
			1000 km (600 mi)	6000 km (3500 mi)	12000 km (7000 mi)	18000 km (10500 mi)	24000 km (14000 mi)	
18	* Förgasare	• Ställ in tomgångsvarvtalet.	✓	✓	✓	✓	✓	✓
19	* Automatsmörjningspump	• Kontrollera funktionen. • Lufta om det behövs.	✓		✓		✓	✓
20	* Kylsystem	• Kontrollera kylvätskenivån och om det läcker kylvätska.		✓	✓	✓	✓	✓
		• Byt.	Vart 3:e år					
21	Olja i slutväxel	• Kontrollera om det läcker någon olja.	✓	✓		✓		
		• Byt.	✓		✓		✓	
22	* V-rem	• Byt ut.	Var 10000 km (6000 mi)					
23	* Bromskontakter, fram och bak	• Kontrollera funktionen.	✓	✓	✓	✓	✓	✓
24	Rörliga delar och kablar	• Smörj.		✓	✓	✓	✓	✓
25	* Gashandtag och kabel	• Kontrollera funktion och om det är för stort spel. • Justera gaskabelns spel vid behov. • Smörj gashandtagets mekanism och kabel.		✓	✓	✓	✓	✓
26	* Belysning, signaler och kontakter	• Kontrollera funktionen. • Ställ in halvlyuset.	✓	✓	✓	✓	✓	✓

## TIPS \_\_\_\_\_

- Luftfiltret måste ses över oftare om du kör i fuktiga eller dammiga områden.

# REGELBUNDEN SKÖTSEL OCH JUSTERING

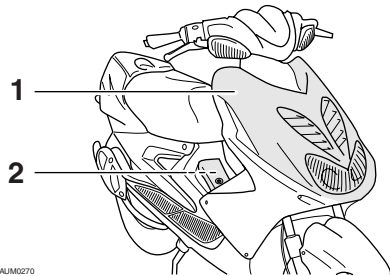
---

- Hydraulbroms
    - Kontrollera och fyll på bromsvätska vid behov.
    - Byt bromsvätska vart annat år.
    - Byt bromsledningar vart fjärde år eller om det uppstått sprickor eller om de är skadade.
-

# REGELBUNDEN SKÖTSEL OCH JUSTERING

## Lossa och sätta fast kåpa och panel

MAU18740



ZAJUM0270

1. Kåpa A
2. Panel A

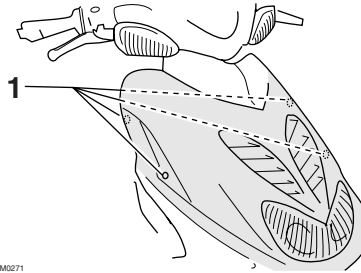
Kåpan och panelen som visas på bilden måste lossas för att vissa skötsel-arbeten som beskrivs i detta kapitel ska kunna utföras. Titta i detta avsnitt varje gång som en kåpa eller panel måste lossas eller sättas fast.

### Kåpa A

MAU18790

#### För att ta bort kåpan

Lossa och ta bort skruvarna och ta sedan loss kåpan.



ZAJUM0271

1. Skruv

#### För att sätta fast kåpan

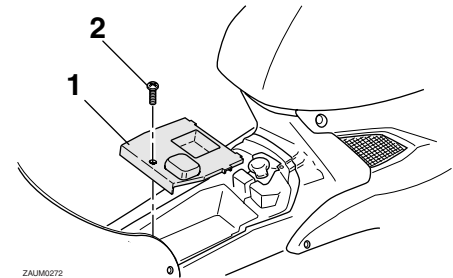
Placera kåpan där den ska sitta och skruva fast den med skruvarna.

### Panel A

MAUM1250

#### För att ta bort panelen

1. Öppna förvaringsfacket. (Se sidan 3-10.)
2. Lossa och ta bort skruven och ta sedan loss panelen.



ZAJUM0272

1. Panel A
2. Skruv

#### För att sätta fast panelen

1. Placera panelen där den ska sitta och skruva fast den med skruven.
2. Stäng förvaringsfacket.

# REGELBUNDEN SKÖTSEL OCH JUSTERING

MAU19622

## Kontroll av tändstiftet

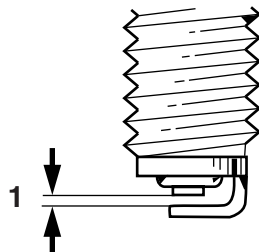
Tändstift är en viktig komponent i motorn och bör kontrolleras regelbundet, helst av en Yamaha återförsäljare. Efter som värme och avlagringar gör att tändstift långsamt eroderar, bör det tas bort och kontrolleras enligt tabellen för regelbunden skötsel och smörjning. Dessutom kan tändstiftets skick avslöja motorns skick.

Porslinet runt mittelektroden bör ha en lätt ljusbrun färg (den ideala färgen när fordonet körs normalt). Om färgen på tändstiftet skiljer sig från de andra kan det vara fel på motorn. Försök inte åtgärda felet själv. Låt i stället en Yamaha återförsäljare kontrollera den.

Om tändstiftet visar tecken på att elektroden har eroderat eller om det finns avlagringar, bör det bytas.

**Rekommenderat tändstift:**  
NGK/BR8HS

Innan ett tändstift monteras bör elektrodavståndet mätas med ett bladmått och avståndet justeras vid behov.



1. Rekommenderat elektrodavstånd

**Rekommenderat elektrodavstånd:**  
0.6–0.7 mm (0.024–0.028 in)

Gör rent tättningsringen och dess anliggningsytor och torka av gängorna på tändstiftet.

**Åtdragningsmoment:**  
Tändstift:  
20 Nm (2.0 m·kgf, 14 ft·lbf)

## TIPS

Om du inte har tillgång till en momentnyckel när du drar åt tändstiftet kan du dra åt det genom att dra fast det ytterligare 1/4–1/2 varv efter det att du skruvat fast det för hand. Tändstiftet bör emellertid dras åt med en momentnyckel så snart som möjligt.

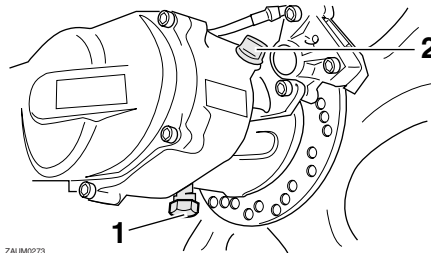
# REGELBUNDEN SKÖTSEL OCH JUSTERING

MAU20064

## Olja i slutväxel

Kontrollera så att det inte läcker olja från slutväxeln innan du kör. Om du upptäcker något läckage bör du låta en Yamaha återförsäljare kontrollera och reparera mopedskotern. Dessutom måste oljan i slutväxeln bytas vid de intervall som anges i tabellen för regelbunden skötsel och smörjning.

1. Starta motorn och värm upp oljan i slutväxeln genom att köra mopedskotern under flera minuter och stäng sedan av motorn igen.
2. Ställ upp mopedskotern på sitt mittstöd.
3. Placera ett oljetråg under slutväxeln för att samla upp oljan.
4. Ta bort påfyllningspluggen och avtappningspluggen i slutväxeln för att tappa ur oljan ur slutväxelhuset.



ZAJM0273

1. Avtappningsplugg i slutväxeln
2. Påfyllningsplugg i slutväxeln
5. Montera slutväxelns avtappningsplugg och dra åt den till angivet moment.

### Åtdragningsmoment:

Avtappningsplugg i slutväxeln:  
18 Nm (1.8 m·kgf, 13 ft·lbf)

6. Fyll på med den rekommenderade mängden och typen olja i slutväxeln och montera därefter och dra fast påfyllningspluggen. **WARNING! Se till att inga främmande föremål kommer in i slutväxeln. Se till att ingen olja kommer på däck eller fälg.** [MWA11311]

### Rekommenderad olja i slutväxel:

Se sidan 8-1.

### Oljemängd:

0.11 L (0.12 US qt, 0.10 Imp.qt)

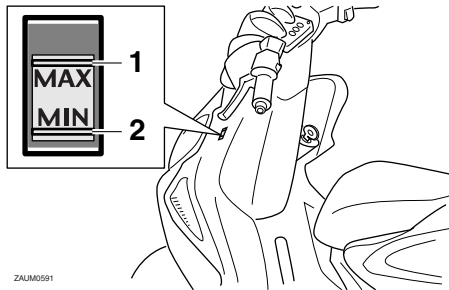
7. Kontrollera så att det inte läcker olja från slutväxeln. Kontrollera anledningen till det om det läcker.

# REGELBUNDEN SKÖTSEL OCH JUSTERING

## Kylvätska

MAU20070

Kylvätskenivån bör kontrolleras före varje körning. Dessutom måste kylvätskan bytas vid de intervall som anges i tabellen för regelbunden skötsel och smörjning.



1. Max-markering
2. Min-markering

## För att kontrollera kylvätskenivån

MAUM2102

1. Ställ fordonet på ett plant underlag och håll det upprätt.

## TIPS

- Kylvätskenivån måste kontrolleras på en kall motor eftersom nivån varierar med motortemperaturen.
- Se till att fordonet står helt upprätt när du kontrollerar oljenivån. Om den lutar lite kan du få en felaktig avläsning.

2. Kontrollera kylvätskenivån genom inspektionsglaset.

## TIPS

Kylvätskenivån bör vara mellan min- och max-markeringarna.

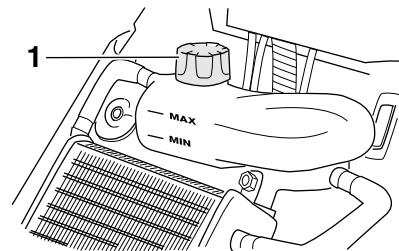
3. Om kylvätskan är på eller under min-markeringen, ta bort kåpa A. (Se sidan 6-6.)
4. Öppna kylvätskelocket och fyll på kylvätska till max-märket.

**WARNING! Ta bara bort kylvätskelocket. Ta aldrig bort kylvätskelocket när motorn är varm.**

[MWA15161]

**ANMÄRKNING:** Om du inte har tillgång till kylvätska kan du använda destillerat vatten eller mjukt vattenledningsvatten. Använd inte hårt vatten eller saltvatten eftersom det kan skada motorn. Om du har använt vatten i stället för kylvätska bör du byta ut det mot kylvätska vid första

bästa tillfälle. I annat fall kommer kylsystemet inte att vara skyddat mot isbildning och korrosion. Låt en Yamaha återförsäljare kontrollera frostskyddsmedelhalten i kylvätskan så snart som möjligt om du har tillsatt vatten i kylvätskan, annars kan kylvätskans effekt försämrans. [MCA10472]



ZAJM0274

1. Lock på kylvätskebehållare

**Kapacitet i kylvätskebehållare:**  
0.25 L (0.26 US qt, 0.22 Imp.qt)

5. Sätt på locket och sätt sedan på kåpan.



# REGELBUNDEN SKÖTSEL OCH JUSTERING

## Byte av kylvätska

MAU33031

Kylvätskan måste bytas vid de intervall som anges i tabellen för regelbunden skötsel och smörjning. Låt en Yamaha återförsäljare byta kylvätskan.

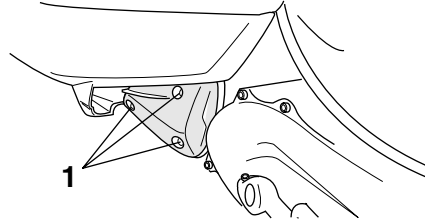
**WARNING! Lyft aldrig kylvätskelocket när motorn är varm.** [MWA10381]

## Rengöring av luftfiltret

MAUM1642

Luftfiltret bör rengöras vid de intervall som anges i tabellen för regelbunden skötsel och smörjning. Luftfiltret måste rengöras oftare om du kör i fuktiga eller dammiga områden.

1. Ta bort locket över luftfiltret genom att lossa skruvarna.

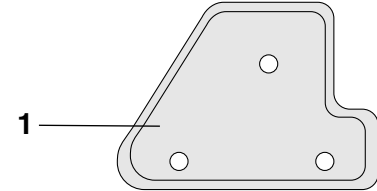


ZAJM0275

1. Skruv

2. Dra ut luftfiltret och rengör det i lösningsmedel och pressa sedan ur lösningsmedlet. **WARNING! Använd endast ett lösningsmedel avsett för rengöring av delar. För att undvika risken för brand eller explosion ska du inte använda bensin eller lösningsmedel med låg flampunkt.** [MWA10431]

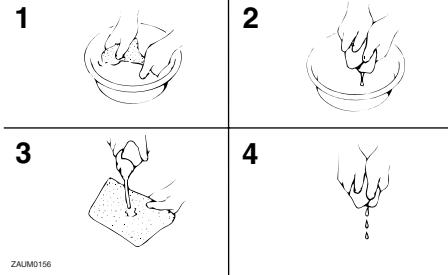
**ANMÄRKNING:** För att undvika skador på skumgummit ska det hanteras försiktigt och inte vridas. [MCA10511]



ZAJM0276

1. Luftfilter

3. Applicera olja av rekommenderad typ på hela ytan av skumgummit och krama sedan ur överflödiga olja.



ZAJM0156

# REGELBUNDEN SKÖTSEL OCH JUSTERING

## TIPS \_\_\_\_\_

Luftfilterelementet skall bli vått, men ej droppa.

### Rekommenderad olja:

Luftfilterolja

4. Stoppa in luftfiltret i luftfilterhuset.

**ANMÄRKNING:** Se till att luftfiltret sitter ordentligt i luftfilterhuset. Motorn får aldrig köras utan att luftfiltret är monterat. I annat fall kan kolven(-arna) och/eller cylindern(-arna) slitas onormalt mycket. [MCA10481]

5. Montera locket över luftfiltret med och skruva fast skruvarna.

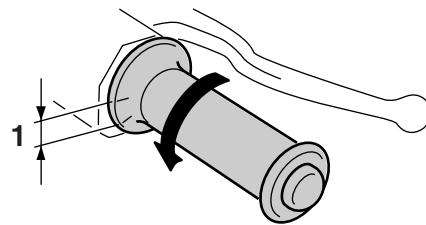
## Justering av förgasaren

MAU21300

Förgasaren är en viktig del i en motor och kräver en mycket noggrann inställning. Av denna anledning bör alla förgasarjusteringar utföras av en Yamaha återförsäljare, som har nödvändiga kunskaper och erfarenhet.

## Kontroll av gaskabelns spel

MAU21382



ZALM0051

### 1. Gaskabelns spel

Gaskabelns spel bör vara 1.5–3.0 mm (0.06–0.12 in) vid gashandtaget. Kontrollera regelbundet gaskabelns spel och, vid behov, låt en Yamaha återförsäljare justera det.

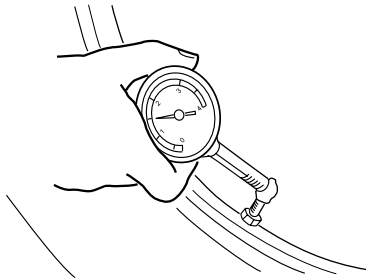
# REGELBUNDEN SKÖTSEL OCH JUSTERING

## Däck

MAU21872

För att du ska få ut maximal prestanda, hållbarhet och säkerhet på ditt fordon bör du notera följande punkter om däcken.

### Däckens lufttryck



ZAJUM003

Däckens lufttryck bör kontrolleras och eventuellt justeras före varje körning.

MWA10501



**Om fordonet körs med fel däcktryck kan föraren förlora kontrollen över det vilket kan leda till allvarliga personskador eller dödsfall.**

- Däckens lufttryck bör kontrolleras när däcken är kalla (dvs när temperaturen på däcken är densamma som den omgivande luftens).
- Däckens lufttryck bör anpassas med avseende på hastighet och den totala vikten på förare, passagerare, bagage och de tillbehör som är godkända för denna modell.

### Däckens lufttryck (uppmätt när däcken är kalla):

**0–90 kg (0–198 lb):**

Fram:

150 kPa (1.50 kgf/cm<sup>2</sup>, 22 psi)

Bak:

150 kPa (1.50 kgf/cm<sup>2</sup>, 22 psi)

**90–180 kg (198–397 lb):**

Fram:

160 kPa (1.60 kgf/cm<sup>2</sup>, 23 psi)

Bak:

170 kPa (1.70 kgf/cm<sup>2</sup>, 25 psi)

**Maxlast\*:**

180 kg (397 lb)

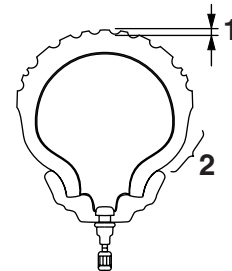
\* Total vikt på förare, passagerare, bagage och tillbehör

MWA10511



**Lasta inte för mycket på fordonet. En olycka kan inträffa om du kör ett överlastat fordon.**

### Kontroll av däcken



ZAJUM004

1. Mönsterdjupet
2. Däckssidorna

Däcken måste kontrolleras före varje körning. Om mönsterdjupet i däckens mitt är nere på minimum eller om det sitter en glasbit eller spik i däckets, eller om däckssidorna är spruckna, bör du låta en Yamaha återförsäljare byta däckets omedelbart.

**Minsta mönsterdjup (fram och bak):**  
1.6 mm (0.06 in)

# REGELBUNDEN SKÖTSEL OCH JUSTERING

## TIPS

Minsta mönsterdjup kan variera från land till land. Kontrollera vilka regler som gäller i ditt land.

## Däckinformation

Denna modell är utrustad med slanglösa däck.

Efter utförliga tester har endast de däck som visas i listan nedan godkänts av Yamaha Motor Co., Ltd. för denna modell.

### Framdäck:

Storlek:

130/60-13 53L (MICHELIN), 53P (PIRELLI)

Tillverkare/modell:

MICHELIN / PILOT SPORT  
PIRELLI / EVO21

### Bakdäck:

Storlek:

140/60-13 57L (MICHELIN), 53P (PIRELLI)

Tillverkare/modell:

MICHELIN / PILOT SPORT  
PIRELLI / EVO22

## VARNING

MWA10470

- **Låt en Yamaha återförsäljare byta utslitna däck. Förutom att det är olagligt att köra, kan utslitna däck reducera körstabiliteten och kan leda till att du tappar kontrollen.**
- **Byte av alla hjul- och bromsrelaterade delar, inklusive däck, bör utföras av en Yamaha återförsäljare, som har nödvändiga kunskaper och erfarenhet.**

MAU21960

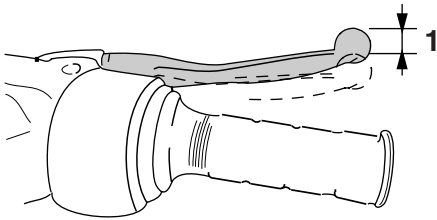
## Gjutna fälgar

För att du ska få ut maximal prestanda, hållbarhet och säkerhet från ditt fordon bör du notera följande punkter om hjulen.

- Kontrollera fälgkanterna så att de inte är spruckna, krokiga eller skadade före varje körning. Om de är skadade, låt en Yamaha återförsäljare byta hjulet. Försök inte att reparera ett hjul själv. Ett deformerat eller sprucket hjul måste bytas.
- Hjulet bör balanseras om du har bytt fälg eller däck. Ett obalanserat hjul kan ge upphov till dåliga prestanda, besvärliga hanteringsgenskaper och en förkortad livslängd på däcket.
- Kör lugnt och försiktigt några mil med nya däck så att ytan hinner ruggas upp. Greppet är mycket dåligt på helt nya däck.

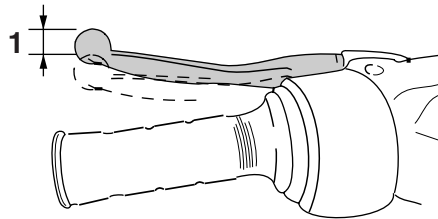
## Kontroll av fram- och bakbromshandtagets spel

MAUM2061



ZAJUM107

1. Främre bromsreglagets spel



ZAJUM108

1. Spelet på reglaget till bakbromsen

Bromshandtagets spel bör vara 10.0–20.0 mm (0.39–0.79 in) enligt bilden. Kontrollera regelbundet bromshandta-

gets spel och, vid behov, låt en Yamaha återförsäljare kontrollera bromssystemet.

### **! VARNING**

MWA10641

**Inkorrekt bromshandtagspel är ett tecken på farligt tillstånd i bromssystemet. Kör inte fordonet förrän bromssystemet har kontrollerats eller reparerats av en Yamaha återförsäljare.**

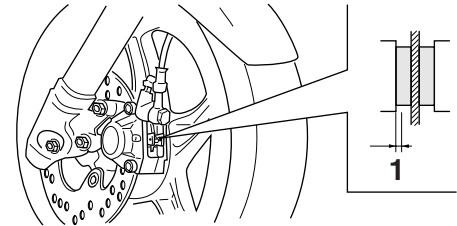
## Kontroll av bromsbelägg fram och bak

MAU22390

Förslitningen av bromsbeläggen fram och bak måste kontrolleras vid de intervall som anges i tabellen för regelbunden skötsel och smörjning.

### Bromsbelägg, fram

MAU22400



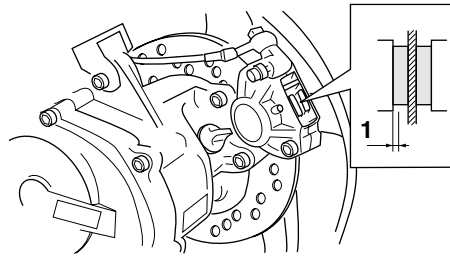
ZAJUM008

1. Tjocklek på beläggen

Kontrollera om bromsbeläggen fram är skadade och mät beläggens tjocklek. Om ett bromsbelägg är skadat eller om beläggets tjocklek understiger 2 mm (0.08 in), bör du låta en Yamaha återförsäljare byta alla bromsbelägg.

# REGELBUNDEN SKÖTSEL OCH JUSTERING

## Bromsbelägg, bak

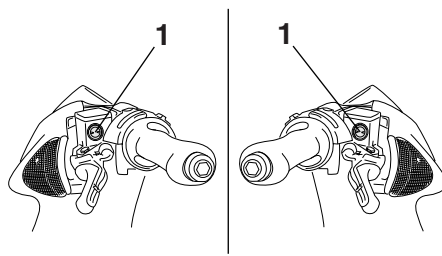


ZALU00278

### 1. Tjocklek på beläggen

Kontrollera om bromsbeläggen bak är skadade och mät beläggens tjocklek. Om ett bromsbelägg är skadat eller om beläggets tjocklek understiger 2 mm (0.08 in), bör du låta en Yamaha återförsäljare byta alla bromsbelägg.

## Kontroll av bromsvätskenivån



ZALU00280

### 1. Min-markering

Om det finns för lite bromsvätska i behållaren kan det komma in luft i systemet, vilket kan leda till att bromsarna slutar ta. Kontrollera att bromsvätskenivån är över min-nivån före varje körning och fyll på vid behov. En låg bromsvätskenivå kan vara en indikation på att bromsbeläggen är slitna och/eller att bromssystemet läcker. Om bromsvätskenivån är låg bör du kontrollera bromsbeläggens förslitning samt om bromssystemet läcker.

Beakta följande:

- Se till att toppen på bromsvätskebehållaren är horisontell när du kontrollerar bromsvätskenivån.

- Använd bara rekommenderade kvaliteter på bromsvätska. I annat fall kan gummitätningarna slitas vilket leder till läckage och försämrade bromsverkan.

**Rekommenderad bromsvätska:**  
DOT 4

- Fyll på med samma bromsvätska som redan finns i systemet. En blandning av olika bromsvätskor kan ge skadliga kemiska reaktioner och leda till en försämrade bromsverkan.
- Var försiktig så att du inte får in vatten när du fyller på bromsvätska. Vatten sänker bromsvätskans kokpunkt kraftigt och kan resultera i ånglås.
- Bromsvätska fördärvar lackering och/eller plastdetaljer. Torka alltid upp utspilld bromsvätska omedelbart.
- När bromsbeläggen slits är det naturligt att bromsvätskenivån gradvis sjunker. Om däremot bromsvätskenivån sjunker plötsligt bör du be en Yamaha återförsäljare att kontrollera orsaken.

# REGELBUNDEN SKÖTSEL OCH JUSTERING

## Byte av bromsvätska

MAUM1360

Låt en Yamaha återförsäljare byta bromsvätska vid de intervall som finns under OBS i tabellen för regelbunden skötsel och smörjning. Dessutom bör bromsslängen bytas vart fjärde år eller när den går sönder eller läcker.

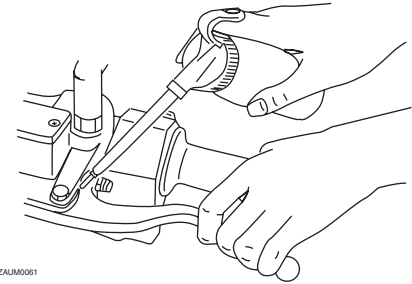
## Kontroll av och smörjning av gashandtag och kabel

MAU23111

Gashandtagets funktion bör kontrolleras före varje körning. Dessutom måste kabeln smörjas vid de intervaller som anges i tabellen för regelbunden skötsel och smörjning.

## Smörjning av bromshandtag för frambroms och bakbroms

MAU23172



ZAUM0061

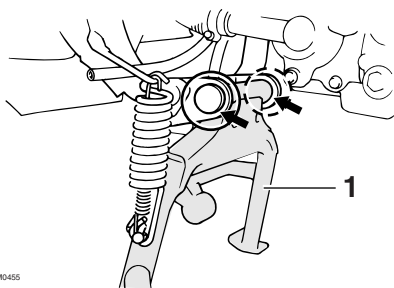
Ledpunkterna i bromshandtagen för frambroms och bakbroms måste smörjas vid de intervall som anges i tabellen för regelbunden skötsel och smörjning.

**Rekommenderat smörjmedel:**  
Silikonbaserat fett

# REGELBUNDEN SKÖTSEL OCH JUSTERING

## Kontroll av och smörjning av mittstöd

MAU23192



ZAUM0455

### 1. Mittstöd

Mittstödetets funktion bör kontrolleras före varje körning och ledpunkterna och metall-mot-metall-kontaktytorna bör smörjas vid behov.

MWA11301

### **⚠ VARNING**

**Om mittstödet inte går att fälla upp eller ned lätt, låt en Yamaha återförsäljare kontrollera eller byta det. Annars kan mittstödet komma i kontakt med marken och störa föraren, som då kan förlora kontrollen över fordonet.**

**Rekommenderat smörjmedel:  
Litiumbaserat fett**

MAU23272

## Kontroll av framgaffeln

Framgaffelns skick och funktion måste kontrolleras enligt följande vid de intervaller som anges i tabellen för regelbunden skötsel och smörjning.

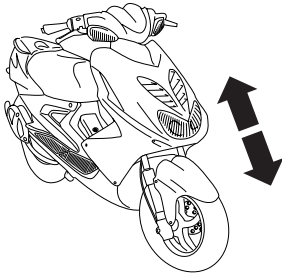
### För att kontrollera skicket

Kontrollera om innerrören är repiga, skadade eller om det läcker olja.

### För att kontrollera funktionen

1. Ställ fordonet på ett plant underlag och håll det upprätt. **WARNING! Se till att den står stadigt så att den inte faller omkull under arbetet och orsakar personsador.**  
[MWA10751]
2. Bromsa med frambromsen och tryck ner styret flera gånger och kontrollera att framgaffeln mjukt trycks ihop och går upp igen.





ZAJM0296

MCA10590

## ANMÄRKNING

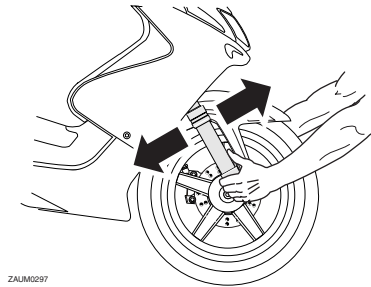
Om du ser någon skada eller om framgaffeln inte går mjukt, låt en Yamaha återförsäljare kontrollera eller reparera den.

MAU45511

## Kontroll av styrningen

Slitna eller lösa styrlager kan vara farligt. Därför måste styrningens funktion kontrolleras enligt följande vid de intervall som anges i tabellen för regelbunden skötsel och smörjning.

1. Ställ upp fordonet på sitt mittstöd.  
**WARNING! Se till att den står stadigt så att den inte faller omkull under arbetet och orsakar personskador.** [MWA10751]
2. Fatta tag i framgaffelns nederdel och försök att röra den fram och tillbaka. Om du känner något glapp bör du låta en Yamaha återförsäljare kontrollera eller reparera styrningen.



ZAJM0297

MAU23290

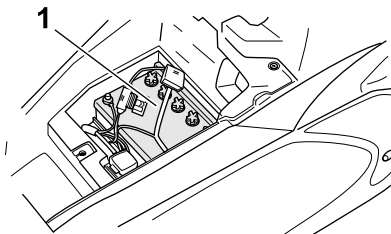
## Kontroll av hjullager

Hjullagren fram och bak måste kontrolleras vid de intervall som anges i tabellen för regelbunden skötsel och smörjning. Om du känner något glapp i ett lager eller om hjulet inte snurrar lätt, låt en Yamaha återförsäljare kontrollera hjullagren.

# REGELBUNDEN SKÖTSEL OCH JUSTERING

## Batteri

MAUM1403



### 1. Batteri

Ett dåligt underhållet batteri kan korrodera och laddas ur snabbt. Elektrolytnivån, batterianslutningarna och ventilationsslangens dragning bör kontrolleras före varje körning och i de intervaller som anges i tabellen för regelbunden skötsel och smörjning.

### För att kontrollera elektrolytnivån

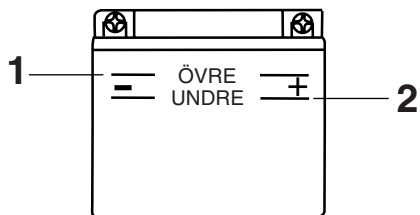
1. Ställ mopedskotern på ett plant underlag och håll den upprätt.

### TIPS

Se till att mopedskotern står helt upprätt när du kontrollerar elektrolytnivån.

2. Ta bort panel A. (Se sidan 6-6.)

3. Kontrollera elektrolytnivån i batteriet.



ZAUM0106

1. Max-markering
2. Min-markering

### TIPS

Elektrolytnivån bör vara mellan min- och max-markeringarna.

4. Om elektrolytnivån ligger på eller under min-markeringen, fyll på destillerat vatten så att nivån når upp till max-markeringen.

**ANMÄRKNING:** Använd endast destillerat vatten, eftersom kranvatten innehåller mineraler som kan skada batteriet. [MCA10611]

MWA10760

### ! VARNING

- Elektrolyt är giftigt och farligt eftersom det innehåller svavelsyra som kan orsaka brännskador. Undvik kontakt med huden, ögon och kläder och skydda alltid ögonen när du arbetar nära batterier. Om du får något på dig, genomför följande **FÖRSTA HJÄLP**.
- **UTVÄRTES:** skölj ordentligt med vatten.
- **INVÄRTES:** drick stora mängder mjölk eller vatten och kontakta omedelbart en läkare.
- **ÖGON:** spola med vatten under 15 minuter och uppsök därefter läkarhjälp.
- Batterier producerar explosiv vätgas. Håll därför gnistor, öppen flamma, cigaretter etc. borta från batteriet och se till för ordentlig ventilation när du laddar det i ett slutet rum.
- **HÅLL DETTA OCH ANDRA BATTERIER UTOM RÄCKHÅLL FÖR BARN.**

5. Kontrollera och, vid behov, dra åt batterianslutningarna och korrigera ventilationsslangens dragning.

## För att förvara batteriet

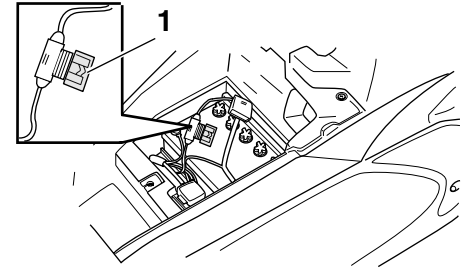
1. Om mopedskotern inte kommer att användas inom en månad, ta bort batteriet och ladda det och förvara det sedan på ett svalt och torrt ställe. **ANMÄRKNING:** När du tar bort batteriet ska du kontrollera att nyckeln är i läget "⊗" och sedan koppla bort den negativa kabeln innan du kopplar bort den positiva. [MCA16302]
2. Om batteriet ska förvaras i mer än två månader bör du kontrollera elektrolytens specifika vikt minst en gång i månaden, och ladda batteriet vid behov.
3. Ladda batteriet helt innan du sätter tillbaka det i fordonet.
4. Se till att batterikablarna blir rätt kopplade till batteripolerna när du sätter tillbaka batteriet, och att ventilationsslangen är korrekt dragen, är i gott skick och inte är tilltäppt. **ANMÄRKNING:** Om ventilations-slangen är placerad på ett så-

dant sätt att ramen utsätts för elektrolyt eller gas som utsöndras från batteriet, kan ramen få strukturella och externa skador.

[MCA10601]

## Byte av säkringen

MAU23503



ZAJUM282

### 1. Säkring

Säkringshållare är placerad bakom panel A. (Se sidan 6-6.)

Om säkringen är sönder, byt ut den enligt följande.

1. Vrid tändningsnyckeln till läge "⊗" och stäng av alla elkretsar.
2. Ta bort den trasiga säkringen och sätt i en ny säkring med rätt amperetal. **VARNING!** Sätt inte i en säkring med högre amperetal än det som är rekommenderat för att undvika att elsystemet tar skada eller att brand uppstår.

[MWA15131]

# REGELBUNDEN SKÖTSEL OCH JUSTERING

**Säkring:**  
7.5 A

3. Vrid tändningsnyckeln till läge "○" och sätt på elkretsarna för att kontrollera att elkretsarna nu fungerar.
4. Om säkringen omedelbart går sönder igen, låt en Yamaha återförsäljare kontrollera elsystemet.

## Byte av strålkastarlampa

MAUM2111

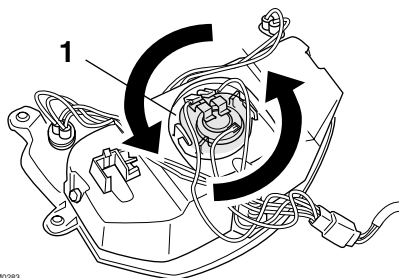
Om strålkastarlampen går sönder, byt ut den enligt följande.

MCA10670

### ANMÄRKNING

**Det rekommenderas att du låter en Yamaha återförsäljare utföra detta arbete.**

1. Ta bort kåpa A. (Se sidan 6-6.)
2. Koppla loss strålkastarkontakten.
3. Ta bort strålkastarlampans hållare genom att vrida den moturs, och ta bort den trasiga lampen.



ZALM0283

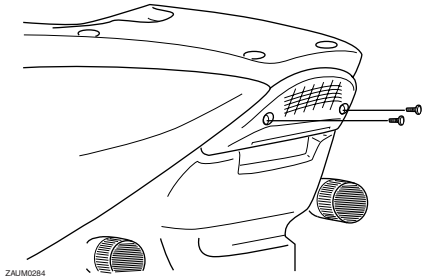
1. Strålkastarlampans hållare
4. Sätt i en ny glödlampa och sätt fast den med lamphållaren.
5. Koppla in kontakten.
6. Montera kåpan.

7. Låt en Yamaha återförsäljare ställa in ljuset vid behov.

## Byte av bakljus-/bromsljus-lampa

MAU24133

1. Ta bort lampglaset över bakljus-/bromsljuslampan genom att lossa skruvarna.

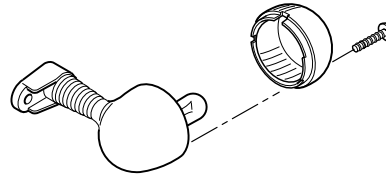
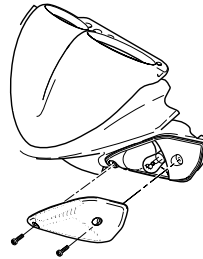


2. Ta bort den trasiga lampan genom att trycka in den och vrida den moturs.
3. Sätt i en ny lampa i sockeln, tryck in den och vrid den medurs tills det tar stopp.
4. Sätt tillbaka lampglaset och skruva fast skruvarna. **ANMÄRKNING: Dra inte åt skruvarna för hårt eftersom lampglaset kan gå sönder.** [MCA10681]

## Byte av blinkerslampa

MAU24204

1. Ta bort lampglaset över blinkerslampan genom att lossa skruven.



2. Ta bort den trasiga lampan genom att trycka in den och vrida den moturs.
3. Sätt i en ny lampa i sockeln, tryck in den och vrid den medurs tills det tar stopp.

4. Sätt tillbaka lampglaset och skruva fast skruven. **ANMÄRKNING: Dra inte åt skruven för hårt eftersom lampglaset kan gå sönder.** [MCA11191]

# REGELBUNDEN SKÖTSEL OCH JUSTERING

---

MAU25881

## Felsökning

Trots att alla Yamaha mopedskotrar undersöks noga innan de lämnar fabriken, kan du råka ut för felaktigheter under körning. Om det uppstår problem med exempelvis bränslet, kompressionen eller tändsystemet, kan du få startsvårigheter och effektförluster.

Följande felsökningstabell ger dig möjlighet att snabbt och enkelt kontrollera dessa vitala system själv. Om mopedskotern däremot har behov av en reparation, bör du lämna den till en Yamaha återförsäljare, vars skickliga tekniker har nödvändiga verktyg, erfarenhet och kunskap att reparera din mopedskoter på ett riktigt sätt.

Använd endast original Yamaha reservdelar. Piratdelar kan se likadana ut som delar från Yamaha, men de är ofta sämre och har en kortare livslängd vilket kan leda till dyra reparationskostnader.

MWA15141

## VARNING

**Rök inte och kontrollera att det inte finns öppna lågor eller gnistor, inklusive styrlågor på t.ex. vattenvärmare eller ugnar, i närheten när du kontrol-**

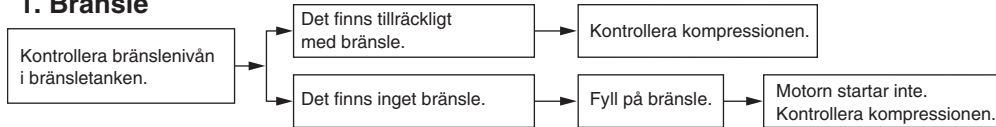
**lerar bränslesystemet. Bensin och bensinångor kan antändas eller explodera vilket kan orsaka allvarliga person- eller egendomsskador.**

---

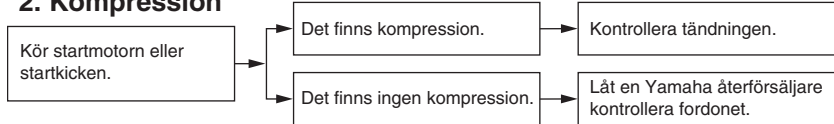
## Felsökningsschema

### Startproblem eller dålig motorprestanda

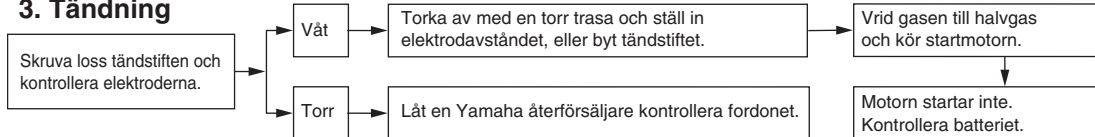
#### 1. Bränsle



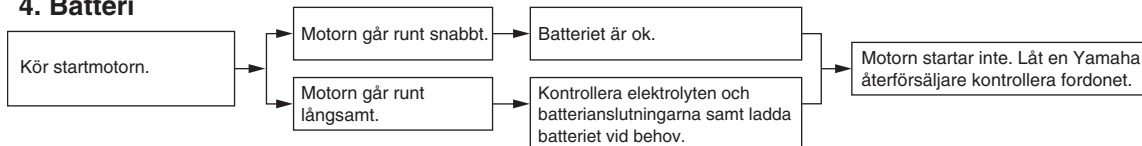
#### 2. Kompression



#### 3. Tändning



#### 4. Batteri



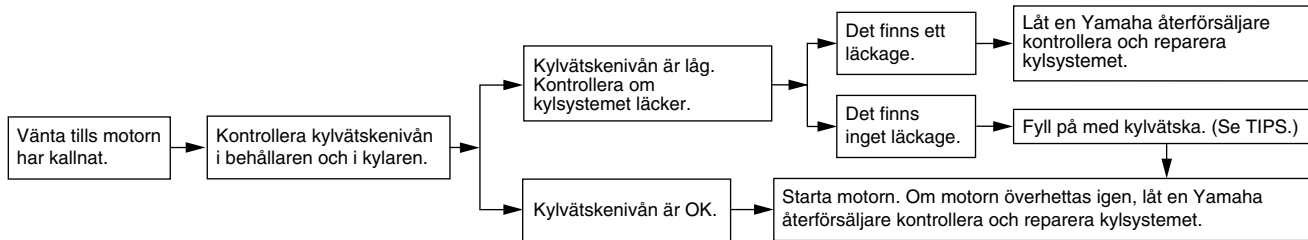
# REGELBUNDEN SKÖTSEL OCH JUSTERING

## Motorn överhettas

MWA10400

### ⚠ VARNING

- Lyft aldrig kylvätskelocket när motor och kylare är varma. Skållhet trycksatt vätska och ånga kan spruta ut och medföra risk för allvarliga skador. Vänta tills motorn har kallnat.
- När du har tagit bort fästbulten för kylvätskelocket bör du placera en tjock trasa, t.ex. en handduk, över kylvätskelocket och sedan långsamt vrida locket moturs för att släppa ut eventuellt övertryck. När det pysande ljudet har slutat kan du trycka ner locket och vrida det moturs och sedan lyfta av locket.



### TIPS

Om du inte har tillgång till kylvätska kan du använda vanligt vattenledningsvatten under förutsättning att du byter ut det mot rekommenderad kylvätska vid första bästa tillfälle.



# SKÖTSEL OCH FÖRVARING AV MOPEDSKOTERN

## Skötsel

MAU26093

Skoterns öppna konstruktion gör dess teknologi mer attraktiv, men det gör även den känslig. Trots att högkvalitativt material har används kan rost och korrosion utvecklas. Ett rostigt avgasrör syns ofta inte på en bil men på en mopedskotter försämrar det mopedskotterns helhetsintryck. Det är inte bara med tanke på garantin som du ofta behöver göra en ordentlig skötsel utan det kommer även att bidra till att mopedskottern ser snygg ut och dess livslängd förlängs samt dess prestanda optimeras.

## Före rengöring

1. Täck över avgasrörets öppning med en plastpåse när motorn har kallnat.
2. Kontrollera att alla lock och skydd såväl som alla elektriska kopplingar, inklusive tändstiftshatt, sitter på ordentligt.
3. Ta bort kraftiga avlagringar av smuts, som olja som bränt fast på vevhuset, med ett avfettningsmedel och en borste. Använd aldrig avfettningsmedel på tätningar, packning-

ar och hjulaxlar. Skölj alltid av smutsen och avfettningsmedlet med vatten.

## Rengöring

MCA10782

### ANMÄRKNING

- Undvik att använda starka fälgrengöringsmedel, speciellt på ekerhjul. Om sådana produkter används på ställen där det är svårt att få bort smuts, låt inte medlet sitta på under längre tid än som är angivet på produkten. Skölj även av ytan omedelbart efter rengöring och torka av den. Spruta därefter på korrosionsskyddssprej.
- Felaktig rengöring kan skada plastdelar (som kåpor, paneler, rutor, strålkastarlinser, mätarelinser, etc.) samt ljuddämpare. Använd bara en mjuk, ren trasa eller svamp fuktad med vatten för att rengöra plastdetaljer. Ett mildt rengöringsmedel som späts ut med vatten kan användas om det är svårt att få delarna rena med bara vatten.

Kom ihåg att skölja bort eventuella rester av rengöringsmedlet med rikligt med vatten eftersom det kan skada plastdelarna.

- Använd inte starka kemiska produkter på plastdetaljer. Försäkra dig om att den trasa eller svamp som du använder inte har varit i kontakt med starka eller slipande produkter, lösningsmedel eller thinner, bränsle, rostborttagningsmedel, bromsvätska, frostskyddsmedel eller elektrolyt.
- Använd inte högtryckstvätt eller ångtvätt eftersom det kan tränga in vatten i följande områden: tätningar (på hjul- och svingarmslagringar, gaffel och bromsar), elektriska komponenter (kontakter, instrument, omkopplare och lampor), ventilationsslanger och ventilationsöppningar.
- För mopedskotrar som är utrustade med vindruta: använd inte starka rengöringsmedel eller hårda svampar som kan göra ytan matt eller repa. Vissa rengöringsmedel för plast kan repa vindrutan. Testa produkten på en liten

# SKÖTSEL OCH FÖRVARING AV MOPEDSKOTERN

dold yta på vindrutan för att kontrollera så att den inte efterlämnar några märken. Om vindrutan är repad kan du polera den med ett plastpoleringsmedel av god kvalitet efter tvättning.

## Efter normal användning

Ta bort smuts med varmt vatten, ett mildt rengöringsmedel och en mjuk, ren svamp och skölj ordentligt med rent vatten. Använd en tandborste eller flaskborste för svåråtkomliga områden. Smuts som sitter hårt fast och insekter lossnar lättare om ytan täcks med en fuktig trasa under några minuter före rengöring.

7

## Om du har kört i regnväder, nära havet eller på saltade vägar

Eftersom havssalt eller vägar som saltats under vintertid är extremt korrosiva tillsammans med vatten, gör så här varje gång som du har kört i regn, nära havet eller på saltade vägar.

## TIPS

Salt som sprids på vägarna under vintern kan finnas kvar på våren.

1. Rengör mopedskotern med kallt vatten och ett mildt rengöringsmedel när motorn har svalnat.

**ANMÄRKNING: Använd inte varmt vatten eftersom det ökar den korrosiva effekten i saltet.**

[MCA10791]

2. Spruta på korrosionsskydd på all metall, inklusive krom-nickelpläterade ytor för att förhindra korrosion.

## Efter rengöring

1. Torka av mopedskotern med ett sämskskinn eller en absorberande trasa.
2. Använd ett krompolish för att putsa krom, aluminium och rostfria delar, inklusive avgassystemet. (Även den termiska missfärgningen på rostfria avgassystem kan tas bort genom polering).
3. För att motverka korrosion bör du använda korrosionsskyddssprej på alla metaller, inklusive kromade och nickelpläterade ytor.

4. Använd sprejolja som ett universellt rengöringsmedel för att ta bort kvarsittande smuts.
5. Bättringsmålade små lackskador som orsakats av stenskott etc.
6. Vaxa alla målade ytor.
7. Låt mopedskotern torka helt innan du ställer undan den eller täcker över den.

MWA10941

## VARNING

**Föroreningar på bromsar eller däck kan göra att du förlorar kontrollen över fordonet.**

- **Försäkra dig om att det inte finns någon olja eller vax på bromsar eller däck. Vid behov kan du rengöra bromsskivor och bromsbelägg med ett rengöringsmedel för bromsar eller med aceton, däcken tvättas med varmt vatten och ett mildt rengöringsmedel.**
- **Innan du kör iväg med mopedskotern bör du testa bromsar och väghållning.**

# SKÖTSEL OCH FÖRVARING AV MOPEDSKOTERN

MCA10800

## ANMÄRKNING

- Använd en liten mängd sprejolja och vax och torka av eventuellt överflöd.
- Använd aldrig olja eller vax på gummidetaljer eller plastdetaljer utan använd lämplig produkt för att sköta dessa.
- Undvik slipande polermedel eftersom lacken kommer att slitas bort.

## TIPS

- Kontakta en Yamaha återförsäljare för information om vilka produkter som bör användas.
- Strålkastarglasat kan bli immigt av tvätt, regn eller fuktig väderlek. Fukten på glasat försvinner om strålkastaren slås på en kort stund.

MAU26301

## Förvaring

### Kortvarig

Förvara alltid mopedskotern på ett svalt, torrt ställe och skydda den vid behov från damm med ett poröst överdrag.

MCA10820

## ANMÄRKNING

- Förvaring av mopedskotern i ett dåligt ventilerat rum eller om den täcks med ett överdrag medan den fortfarande är fuktig, kan ge upphov till att vatten och fukt tränger in och ger upphov till rost.
- För att förhindra korrosion bör de inte förvaras i fuktiga källare, stall (luften innehåller ammoniak) och områden där starka kemikalier förvaras.

### Långvarig

Innan du ställer undan mopedskotern under flera månader:

1. Följ anvisningarna i avsnittet "Skötsel" i detta kapitel.

2. Töm flottörhuset i förgasaren genom att lossa avtappningspluggen; detta förhindrar att bränsleavlagringar bildas. Håll den bensin som du tappat ur i bränsletanken.
3. Fyll bensintanken och tillsätt en bränslestabilisator (om det finns tillgängligt) för att hindra att tanken rostar eller att bränslekväliteten försämras.
4. Gör på följande sätt för att skydda cylinder, kolvringar, etc, från korrosion.
  - a. Ta bort tändstiftshatten och skruva loss tändstiftet.
  - b. Håll i en tesked motorolja i tändstiftshålet.
  - c. Sätt på tändstiftshatten på tändstiftet och placera tändstiftet på topplocket så att det är jordat. (Detta begränsar gnistorna under nästa steg.)
  - d. Dra runt motorn flera varv med hjälp av startmotorn. (Detta gör att oljan i cylindern sprids ut på cylinderväggen.) **WARNING!** För att undvika skada när motorn går runt bör du se till

# SKÖTSEL OCH FÖRVARING AV MOPEDSKOTERN

---

**att tändstiftet är ordentligt jordat när motorn dras runt.**

[MWA10951]

e. Ta bort tändstiftshatten från tändstiftet och skruva fast tändstiftet.

Sätt tillbaka tändstiftshatten på tändstiftet.

5. Smörj alla reglageleder, -lagringar och -kablar samt alla leder och lagringar på pedaler och stöd.
6. Kontrollera vid behov lufttrycket i däcken och lyft sedan upp mopedskotern så att båda hjulen är fria från underlaget. Som alternativ kan du vrida på hjulen lite varje månad så att inte däcken deformeras på något ställe.
7. Täck över avgasrören med en plastpåse så att det inte tränger in någon fukt.
8. Ta bort batteriet och ladda det. Lagra det på ett svalt och torrt ställe och ladda det varje månad. Förvara inte batteriet på ett för varmt eller för kallt ställe (mindre än 0 °C (30 °F) eller mer än 30 °C (90 °F)). För mer information om hur du förvarar batteriet, se sidan 6-19.

## TIPS \_\_\_\_\_

Om något behöver repareras på mopedskotern bör du göra det innan du ställer undan den.

---

<b>Mått:</b> Totaltlängd: 1818 mm (71.6 in) Totalbredd: 719 mm (28.3 in) Totalhöjd: 1170 mm (46.1 in) Sitthöjd: 828 mm (32.6 in) Hjulbas: 1256 mm (49.4 in) Markfrigång: 148 mm (5.83 in) Vändradie: 1800 mm (70.9 in)	<b>Motorolja:</b> Typ: YAMALUBE 2 eller 2-taktsolja (JASO FC) eller (ISO EG-C eller EG-D) Oljemängd i motor: Mängd: 1.40 L (1.48 US qt, 1.23 Imp.qt)	Rekommenderat elektrodavstånd: 0.6–0.7 mm (0.024–0.028 in)
<b>Vikt:</b> Med olja och bränsle: 97.0 kg (214 lb)	<b>Olja i slutväxel:</b> Typ: SAE 10W-30 typ SE motorolja Mängd: 0.11 L (0.12 US qt, 0.10 Imp.qt)	<b>Koppling:</b> Kopplingstyp: Torr, automatisk centrifugal
<b>Motor:</b> Motortyp: Vätskekyld 2-takt Cylinderarrangemang: Framåtlutad, en cylinder Slagvolym: 49.0 cm <sup>3</sup> Borrning × slaglängd: 40.0 × 39.2 mm (1.57 × 1.54 in) Kompressionsförhållande: 7.90 :1 Startsystem: Startmotor och startkick Smörjsystem: Separatsmörjning (Yamaha autolube)	<b>Kylsystem:</b> Rymd i kylvätskebehållare (upp till max- markeringen): 0.25 L (0.26 US qt, 0.22 Imp.qt) Rymd i kylare (inklusive alla slangar): 1.20 L (1.27 US qt, 1.06 Imp.qt)	<b>Drivsystem:</b> Primär reduktion: Snedskurna kuggjul Primärt utväxlingsförhållande: 52 × 13 (4.000) Sekundär reduktion: Cylindrisk kuggjul Sekundärt utväxlingsförhållande: 43 × 14 (3.070) Växellådstyp: Automatisk med V-rem Manövrering: Automatisk centrifugaltyp
	<b>Luftfilter:</b> Luftfilter: Vätelement	<b>Ram:</b> Ramtyp: Stålrörsram Castervinkel: 27.00 ° Försprång: 90.0 mm (3.54 in)
	<b>Bränsle:</b> Rekommenderat bränsle: Använd bara blyfri premiumbensin Tankvolym: 7.0 L (1.85 US gal, 1.54 Imp.gal)	<b>Framdäck:</b> Typ: Slanglöst Storlek: 130/60-13 53L (MICHELIN), 53P (PIRELLI) Tillverkare/modell: MICHELIN / PILOT SPORT Tillverkare/modell: PIRELLI / EVO21
	<b>Förgasare:</b> Tillverkare: GURTNER Typ × antal: PY 12 x 1	
	<b>Tändstift:</b> Tillverkare/modell: NGK/BR8HS	

# SPECIFIKATIONER

## Bakdäck:

Typ:  
Slanglöst  
Storlek:  
140/60-13 57L (MICHELIN), 53P (PIRELLI)  
Tillverkare/modell:  
MICHELIN / PILOT SPORT  
Tillverkare/modell:  
PIRELLI / EVO22

## Last:

Maxlast:  
180 kg (397 lb)  
(Total vikt på förare, passagerare, bagage och tillbehör)

## Däckens lufttryck (uppmätt när däcken är kalla):

Lastningsförhållande:  
0–90 kg (0–198 lb)  
Fram:  
150 kPa (1.50 kgf/cm<sup>2</sup>, 22 psi)  
Bak:  
150 kPa (1.50 kgf/cm<sup>2</sup>, 22 psi)  
Lastningsförhållande:  
90–180 kg (198–397 lb)  
Fram:  
160 kPa (1.60 kgf/cm<sup>2</sup>, 23 psi)  
Bak:  
170 kPa (1.70 kgf/cm<sup>2</sup>, 25 psi)

## Framhjul:

Hjultyp:  
Gjutna fälgar  
Fälgstorlek:  
13xMT3.00

## Bakhjul:

Hjultyp:  
Gjutna fälgar  
Fälgstorlek:  
13xMT3.50

## Frambroms:

Typ:  
Enkel bromsskiva  
Manövrering:  
Höger hand  
Rekommenderad vätska:  
DOT 3 eller 4

## Bakbroms:

Typ:  
Enkel bromsskiva  
Manövrering:  
Vänster hand  
Rekommenderad vätska:  
DOT 3 eller 4

## Framfjädring:

Typ:  
Teleskopgaffel  
Fjäder/stötdämpartyp:  
Spiralfjäder/oljedämpare  
Fjädringsrörelse:  
80.0 mm (3.15 in)

## Bakfjädring:

Typ:  
Swing  
Fjäder/stötdämpartyp:  
Spiralfjäder/gas-oljedämpare  
Fjädringsrörelse:  
70.0 mm (2.76 in)

## Elsystem:

Tändsystem:  
DC. CDI  
Laddningssystem:  
AC-magnet

## Batteri:

Modell:  
CB4-LB(GS), YB4L-B(YUASA)  
Spänning, kapacitet:  
12 V, 4.0 Ah

## Strålkastarlampa:

Lamptyp:  
Glödlampa

## Lampspänning, effekt × antal:

Strålkastarlampa:  
12 V, 35 W/35.0 W × 1  
Bakljus/bromsljus:  
12 V, 21.0 W/5.0 W × 1  
Blinkerslampor, fram:  
12 V, 10.0 W × 2  
Blinkerslampor, bak:  
12 V, 10.0 W × 2  
Instrumentbelysning:  
12 V, 1.7 W × 2  
Indikeringslampa för helljus:  
12 V, 1.7 W × 1  
Varningslampa för oljenivå:  
12 V, 1.7 W × 1  
Indikeringslampa för blinkers:  
12 V, 1.7 W × 1  
Varningslampa för kylvätsketemperatur:  
12 V, 1.7 W × 1

## Säkringar:

Huvudsäkring:

7.5 A

# KONSUMENTINFORMATION

## Identifikationsnummer

MAU26351

Skriv ner identifikationsnummer på nyckel och fordon samt typskyltsinformationen på raderna här nedan. Dessa uppgifter underlättar för dig när du beställer reservdelar från en Yamaha återförsäljare eller om du får fordonet stulet. **NYCKELNS IDENTIFIKATIONSNUMMER:**

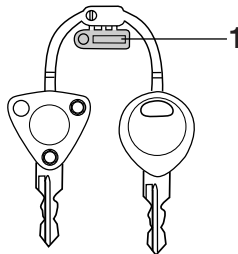
**FORDONETS IDENTIFIKATIONSNUMMER:**

**INFORMATION PÅ TYPSKYLT:**

## Nyckelns identifikationsnummer

MAU26381



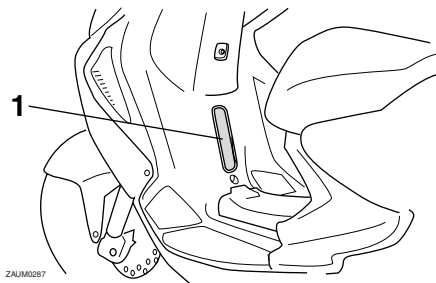
ZAJM0070

1. Nyckelns identifikationsnummer

Nyckelns identifikationsnummer är stämplat på nyckelskyften. Skriv ner detta nummer i utrymmet för det och använd numret som en referens om du behöver beställa nya nycklar.

## Fordonets identifikationsnummer

MAU26410



ZAJM0287

1. Fordonets identifikationsnummer

Fordonets identifikationsnummer sitter stämplat på ramen.

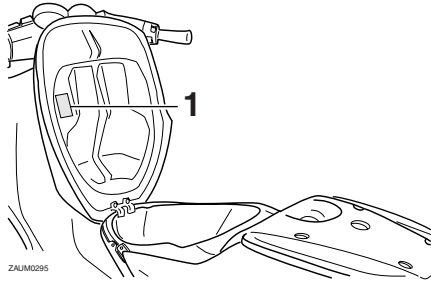
### TIPS

Fordonets identifikationsnummer används för att identifiera ditt fordon och kan behöva användas när du registrerar fordonet i det statliga fordonsregistret.



MAUM2540

## Typskylt



### 1. Typskylt

Typskylten är monterad på undersidan av sadeln. (Se sidan 3-9.) Skriv ner informationen på denna skylt i utrymmet för det. Du behöver denna information när du beställer reservdelar från en Yamaha återförsäljare.

# REGISTER

<b>A</b>	Acceleration och retardation.....	5-2
	Avbländningskontakt .....	3-4
<b>B</b>	Bakljus-/bromsljuslampa, byte.....	6-22
	Batteri.....	6-19
	Blinkerslampa, byte .....	6-22
	Blinkersomkopplare .....	3-4
	Bromshandtag, bak .....	3-5
	Bromshandtag, fram .....	3-5
	Bromshandtag, smörjning .....	6-16
	Bromsvätska, byte .....	6-16
	Bromsvätskenivå, kontroll av.....	6-15
	Bränsle.....	3-6
	Bränsleförbrukning, tips för att sänka .....	5-3
	Bränslemätare .....	3-4
<b>D</b>	Delarnas placering.....	2-1
	Däck .....	6-12
<b>F</b>	Felsökning .....	6-23
	Felsökningsschema.....	6-24
	Fordonets identifikationsnummer .....	9-1
	Framgaffel, kontroll av .....	6-17
	Främre och bakre bromshandtagets spel, kontrollera .....	6-14
	Förarens sadel.....	3-9
	Förgasare, justering.....	6-11
	Förvaring.....	7-3
	Förvaringsfack .....	3-10
<b>G</b>	Gashandtag och kabel, kontroll av och smörjning .....	6-16
	Gaskabelns spel, kontroll .....	6-11
<b>H</b>	Hastighetsmätare .....	3-3
	Hjul .....	6-13
	Hjullager, kontroll av.....	6-18
	Huvudströmbrytare/styrlås .....	3-1
<b>I</b>	Identifikationsnummer .....	9-1
	Inbromsning.....	5-2
	Indikeringslampa för blinkers .....	3-2
	Indikeringslampa för helljus.....	3-2
	Indikerings- och varningslampor .....	3-2
	Inkörning av motorn .....	5-3
	Ivägkörning.....	5-2
<b>K</b>	Katalysator .....	3-7
	Kontroll av bromsbelägg, fram och bak .....	6-14
	Kylvätska .....	6-9
	Kåpa och panel, lossa och sätta fast .....	6-6
<b>L</b>	Luftfilter, rengöring .....	6-10
<b>M</b>	Mittstöd, kontroll av och smörjning.....	6-17
	Motorolja.....	3-8
<b>N</b>	Nyckelns identifikationsnummer .....	9-1
<b>O</b>	Olja i slutväxel .....	6-8
	Omkopplare på styrhandtagen .....	3-4
<b>P</b>	Parkering .....	5-4
<b>S</b>	Signalknapp.....	3-4
	Skötsel.....	7-1
	Specifikationer .....	8-1
	Start av kall motor.....	5-1
	Startkick .....	3-9
	Startknapp.....	3-4
	Strålkastarlampa, byta.....	6-21
	Styrning, kontroll av .....	6-18
	Stötdämpare, justering (om utrustningen finns).....	3-11
	Säkerhetsinformation.....	1-1
	Säker körning.....	1-5
	Säkring, byte.....	6-20
<b>T</b>	Tabell för regelbunden skötsel och smörjning.....	6-2
	Tanklock.....	3-5
	Typskylt.....	9-2
	Tändstift, kontroll av.....	6-7
<b>V</b>	Varningslampa för kylvätsketemperatur .....	3-2
	Varningslampa för oljenivå .....	3-2
	Varvräknare (om sådan finns) .....	3-3





PRINTED IN THE NETHERLANDS  
2008.08